



BRIZA WANDMODELL

**Leistungsstarke Kühlung und Heizung.
Nahtlos kombiniert.**



BRIZA

	WANDMODELL	12
	Technische Zeichnungen	18
	Briza 10	22
	Briza 12	24
	2-Rohr	24
	4-Rohr	26
	Briza 22	28
	2-Rohr	28
	4-Rohr	30
	WASSERSEITIGER ANSCHLUSS	34
	Anschlußsätze	34
	Druckverluste	36
	Kondensatpumpe	40
	ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	45
	Netzteile	45
	Welche Jaga JDPC-Steuerung soll man wählen?	46
	Jaga JDPC Steuerungen	48
	Thermostate	49
	Musterschemata für Elektroinstallation	50
	51Briza 10	
	55Briza 12	
	58Briza 22 / 26	

BRIZA - LEISTUNGSSTARKE KÜHLUNG UND HEIZUNG

Ein angenehmes Raumklima bedeutet heute mehr als nur Heizen. Moderne Gebäude erfordern eine effiziente Kühlung gegen Überhitzung, energieeffizientes Heizen, einen leisen Betrieb und eine nahtlose Integration in jedes Interieur.

Briza ist die leistungsstarke Produktreihe von Ventil-Konvektoren, die all diese Eigenschaften in einer einzigen wasserführenden Raumklimalösung vereint.

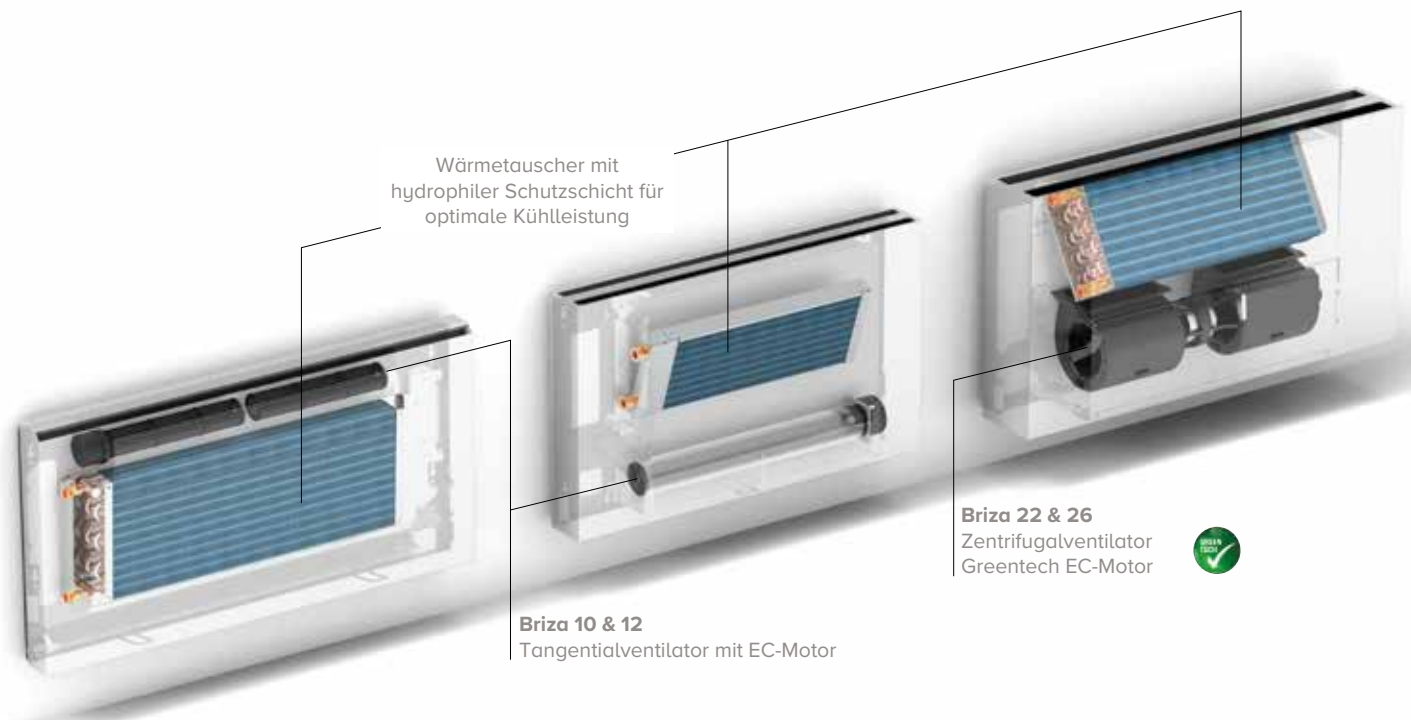
NIEDERTEMPERATURTECHNIK

ENERGIEEFFIZIENTES KÜHLEN UND HEIZEN MIT EINEM EINZIGEN SYSTEM.

Jaga-Wärmetauscher bieten eine hohe Leistung bei niedrigen Wassertemperaturen, wobei ihre hydrophile Beschichtung diese Leistung noch weiter optimiert.

Briza kombiniert diesen statischen Wärmetauscher mit integrierten, leisen Ventilatoren, die den Wärmetauscher aktiv unterstützen.

Diese energieeffizienten EC-Motoren verstärken den Luftstrom entlang des Wärmetauschers und kühlen oder erwärmen so mühelos einen großen Luftdurchsatz bei geringem Geräuschpegel.



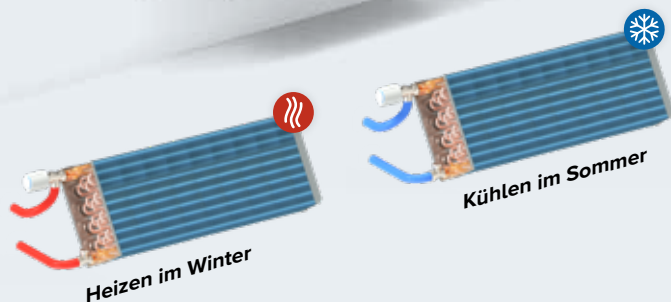
EINE PERFEKTE ERGÄNZUNG ZU MODERNEN ENERGIEKONZEPTEN

Briza liefert hohe Heizleistungen bei niedrigen Wassertemperaturen und arbeitet besonders effizient in Kombination mit Wärmepumpen und anderen Niedertemperatursystemen.

So nutzt die Briza-Produktreihe das volle Potenzial Ihrer Wärmepumpe das ganze Jahr über: schnelles Heizen im Winter und leistungsstarkes Kühlen im Sommer.

Noch keine Wärmepumpe? Kein Problem, denn auch langfristig ist Briza eine kluge Wahl. Das System eignet sich ideal für eine schrittweise Sanierung: Beginnen Sie mit Ventil-Konvektoren in Kombination mit Ihrer bestehenden Anlage und steigen Sie später auf eine Wärmepumpe um.

- 2-Rohr**
- 1 Wärmetauscher, 1 Vorlauf- und 1 Rücklaufleitung
 - 1 Betriebsmodus, Umschalten in der Zwischensaison



- 4-Rohr**
- 2 Wärmetauscher, 2 Vorlauf- und 2 Rücklaufleitungen



2-ROHR-SYSTEM IM VERGLEICH ZU 4-ROHR-SYSTEM: AUF DIE BEDÜRFNISSE JEDES GEBÄUDETYPZ ZUGESCHNITTEN

Die Wahl des Rohrleitungssystems bestimmt maßgeblich, wie flexibel ein Gebäude auf seine Komfortanforderungen reagieren kann. Ein Zweirohrsystem (mit einer Vorlauf- und einer Rücklaufleitung) kann im Winter heizen und im Sommer kühlen. Ideal für Gebäude mit gleichmäßiger Nutzung.

Ein Vierrohrsystem geht noch einen Schritt weiter und verfügt über separate Kreisläufe für Warm- und Kaltwasser, wodurch beide Technologien gleichzeitig verfügbar sind und jeder Raum oder Bereich separat geregelt werden kann. Das erhöht die Flexibilität erheblich, insbesondere in Gebäuden, in denen die Anforderungen stark variieren oder sich schnell ändern.

KÜHLEN UND HEIZEN ÜBER LÜFTUNGSKANÄLE

Die Modelle Briza 22 und Briza 26 sind auch in einer HP-Version erhältlich. Diese Geräte mit hocheffizienten Motoren liefern eine hohe Leistung, die über Lüftungskanäle effizient im Gebäude verteilt wird.



BRIZA - EIN DESIGN, DAS ZU JEDER EINRICHTUNG PASST

Briza verbindet nahtlos Technologie mit Design. Innerhalb des Sortiments wählen Sie nicht nur die richtige Kapazität, sondern auch die Optik, die zu Ihrem Interieur passt. Mit vier Designlinien und verschiedenen Installationsoptionen bietet das Sortiment die maximale architektonische Freiheit.



Coreline bildet die bewährte Basis des Sortiments: klar, zeitlos und vielseitig.



Baseline vereint minimalistische Eleganz mit markanten Linien.



Woodline sorgt mit einer edlen Holzoptik für eine warme, natürliche Ausstrahlung.



Waveline verleiht der Technik mit seinem fließenden Design einen architektonischen Charakter.





PREISGEKRÖNTES DESIGN

Briza wird den Anforderungen eines sich ständig weiterentwickelnden HLK-Marktes gerecht und legt dabei besonderen Wert auf Leistung, Flexibilität und Design. Diese durchdachte Kombination wurde mit zahlreichen nationalen und internationalen Auszeichnungen gewürdigt.

NET ZERO
DESIGN EDITION



reddot winner 2025
best of the best

RED DOT AWARD 2025
WINNER
Product Design



IF DESIGN AWARD
2025 & 2026 WINNER
Building Technology



GERMAN DESIGN AWARD
2025 & 2026 WINNER
Excellent Product Design Energy



EUROPEAN PRODUCT DESIGN AWARD
2025 TOP DESIGN + 2025 WINNER



IDA AWARD
GOLD WINNER
Eco / Green Design



ICONIC AWARDS
WINNER "PRODUCT" 2025



DNA PARIS DESIGN AWARD
BADGE WINNER 2025



LICC AWARD
WINNER
Use Product



HENRY VAN DE VELDE AWARD
BRONZE WINNER
Environment

BRIZA

ÜBERALL EINSETZBAR, DAS GANZE JAHR ÜBER

Die Briza-Familie ist eine flexible Produktreihe von Gebläsekonvektoren für kleine und große Räume, Wand- oder Deckenlösungen, mit Gehäuse oder unsichtbar eingebaut. Was die Vielseitigkeit dieser Produktreihe auszeichnet, ist die Möglichkeit des Heizens und Kühlens.

ÜBERSICHT EINBAU



	Briza 10	Briza 12
Bautiefe (cm)	/	11,7
WANDEINBAU		
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	/	52 - 72 - 102 - 122
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	/	38 - 52
DECKENEINBAU		
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	/	52 - 72 - 102 - 122
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	/	38 - 52
BESCHICHTUNG DES WÄRMETAUSCHERS	/	HYDROPHIL
Wasserinhalt (l)	/	0,3 - 0,5 - 0,9 - 1,1
Geräuschpegel (dB(A))	/	<20 - 47
Kv-Wert des Wärmetauschers	/	2,2 - 2 - 1,7 - 1,6
GEBLÄSE	/	TANGENTIAL
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	/	24 VDC
LEISTUNGSBEREICH 2-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	553 - 2702
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	235 - 1149
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	826 - 4026
LEISTUNGSBEREICH 4-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	442 - 2026
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	118 - 862
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	660 - 1695
LUFTSTROM		





Briza 22

23.15 / 27.15



Briza 26

26.0

55 - 75 - 95 - 125 - 155 - 190
55

125 - 155 - 190
56

55 - 75 - 95 - 125 - 155 - 190
55

125 - 155 - 190
56

HYDROPHIL
1,2 - 1,8 - 2,2 - 3,1 - 4,1 - 4,1
<20 - 55

HYDROPHIL
4,7 - 6,1 - 7,5
19,5 - 46,5

3 - 2,8 - 2,7 - 2,1 - 2,1 - 2

± 3,5

ZENTRIFUGAL
230 VAC

ZENTRIFUGAL
230 VAC

2991 - 12790

9301 - 14335

1185 - 4540

3253 - 5003

3055 - 12634

8811 - 13161

2991 - 12790

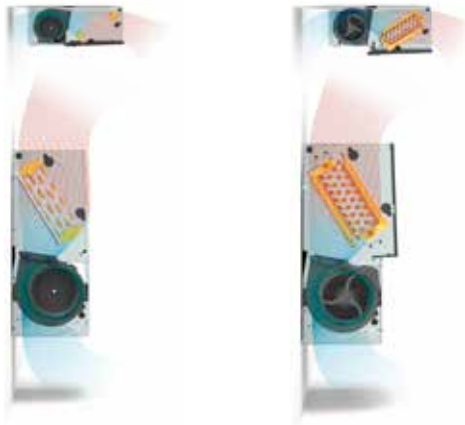
9301 - 14335

1185 - 4540

3253 - 5003

1098 - 5814

3186 - 5814



BRIZA

ÜBERSICHT MIT GEHÄUSE



	Briza 10	Briza 12
Bautiefe (cm)	11.0	14.0
WAND		
	Coreline Baseline Woodline Waveline	Coreline Baseline Woodline Waveline
	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	75 - 110 - 155 - 190	75 - 95 - 125 - 145
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	56	41/42 - 55/56
DECKE		
	Coreline Baseline Woodline Waveline	Coreline Baseline Woodline Waveline
	✓	✓ ✓
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	90 - 125 - 170 - 205	75 - 95 - 125 - 145
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	58	42 - 56
BESCHICHTUNG DES WÄRMETAUSCHERS	HYDROPHIL	HYDROPHIL
Wasserinhalt (l)	0,4 - 0,7 - 1,1 - 1,5	0,3 - 0,5 - 0,9 - 1,1
Geräuschpegel (dB(A))	<20 - 49	<20 - 47
Kv-Wert des Wärmetauschers	1,5 - 1,2 - 1,1 - 1	2,2 - 2 - 1,7 - 1,6
GEBLÄSE	TANGENTIAL	TANGENTIAL
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	24 VDC	24 VDC
LEISTUNGSBEREICH 2-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	884 - 3659	503 - 2575
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	376 - 1556	214 - 1095
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	868 - 3593	751 - 3834
LEISTUNGSBEREICH 4-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	442 - 2026
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	188 - 862
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	660 - 1695
LUFTSTROM		





Briza 22

Briza 26

23.15 / 27.15

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline



✓

✓

90 - 110 - 130 - 160 - 190 - 225
63

/
/

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline



✓

90 - 110 - 130 - 160 - 190 - 225
63

/
/

HYDROPHIL

/

1,2 - 1,8 - 2,2 - 3,1 - 4,1 - 4,1

/

20 - 55

/

3 - 2,8 - 2,7 - 2,1 - 2,1 - 2

/

ZENTRIFUGAL

/

230 VAC

/

2645 - 11446

/

1044 - 4031

/

2679 - 11184

/

2645 - 11446

/

1044 - 4031

/

1021 - 5387

/



jaga

CLIMATE
DESIGNERS

WANDMODELL









BRIZA WANDMODELL

Wir sind bestrebt, unsere Gebläsekonvektoren so installationsfertig wie möglich auf den Markt zu bringen. Wo früher lediglich der Wasserzulauf angeschlossen werden musste, sind heute auch eine Stromversorgung, eine elektronische Steuerung und ein Thermostatanschluss erforderlich. Um Ihnen die Installation zu erleichtern, haben wir ein Plug-&-Play-Sortiment entwickelt. Die gleiche hohe Qualität, jedoch mit allen Anschlussoptionen vormontiert. Bestellen Sie sorgenfrei für eine mühelose Installation!

MÖGLICHE TEMPERATURREGELUNGEN

PLUG & PLAY Komplettes Gerät mit Temperaturregelung, Ventilset sowie Stromversorgung (Coreline, Baseline, Woodline oder Waveline)

JAGA JDPC TPT



Raumtemperaturregelung (im Gerät integriert) über Bedienfeld am Gerät

Erhältlich für:
Briza 10: Baseline, Woodline, Waveline
Briza 12: Coreline, Baseline, Woodline
Briza 22: Coreline, Baseline

*Bestellbeispiel Briza Baseline 12
Höhe 42 cm, Länge 75 cm, Farbe Weiß (133)*

BZMW 042 075 12 133 L BL D01

JAGA JDPC TW



Raumtemperaturregelung über das eingebaute Jaga Wi-Fi

Erhältlich für:
Briza 12: Coreline, Baseline

*Bestellbeispiel Briza Baseline 12
Höhe 42 cm, Länge 110 cm, Farbe Weiß (133)*

BZMW 042 110 12 133 L BL D11 TW

JAGA JDPC SMART BMS JRT



Raumtemperaturregelung über einen Jaga-WLAN-Thermostat, der im Raum montiert ist (Aufputz oder Unterputz).

Erhältlich für:
Briza 10: Baseline, Woodline, Waveline
Briza 12: Coreline, Baseline, Woodline
Briza 22: Coreline, Baseline

*Bestellbeispiel Briza Baseline 12
Höhe 42 cm, Länge 110 cm, Farbe Weiß (133)*

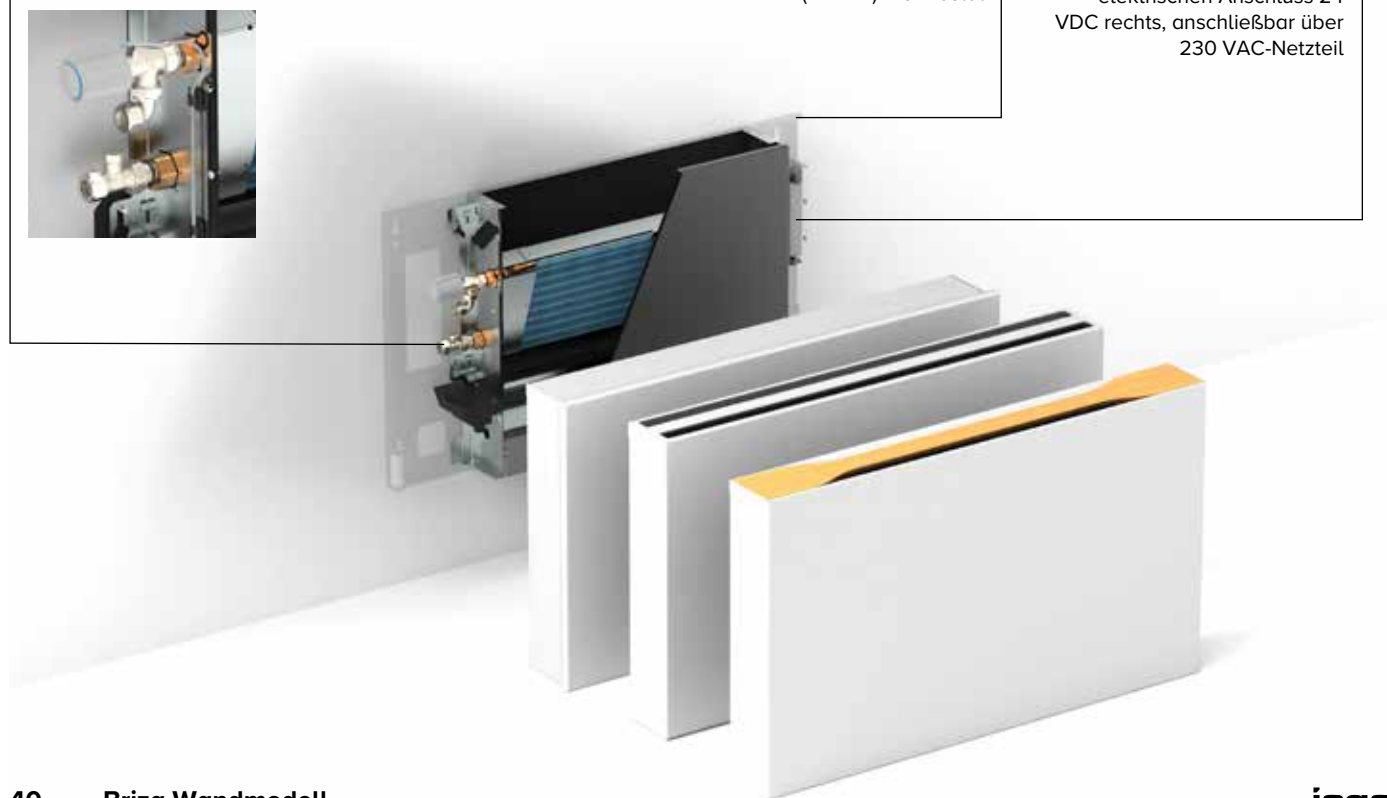
**BZMW 042 110 12 133 L BL D21 TW
D21 TB
D21 2W**

WASSERSEITIGER ANSCHLUSS (links) vormontierte Ventile, Anschluss Euro-Konus 3/4"



TEMPERATURREGELUNG Temperaturregelung über Bedienfeld, integrierter (WLAN-)Thermostat, externer (WLAN-)Thermostat

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS Klemmverbinder für elektrischen Anschluss 24 VDC rechts, anschließbar über 230 VAC-Netzteil



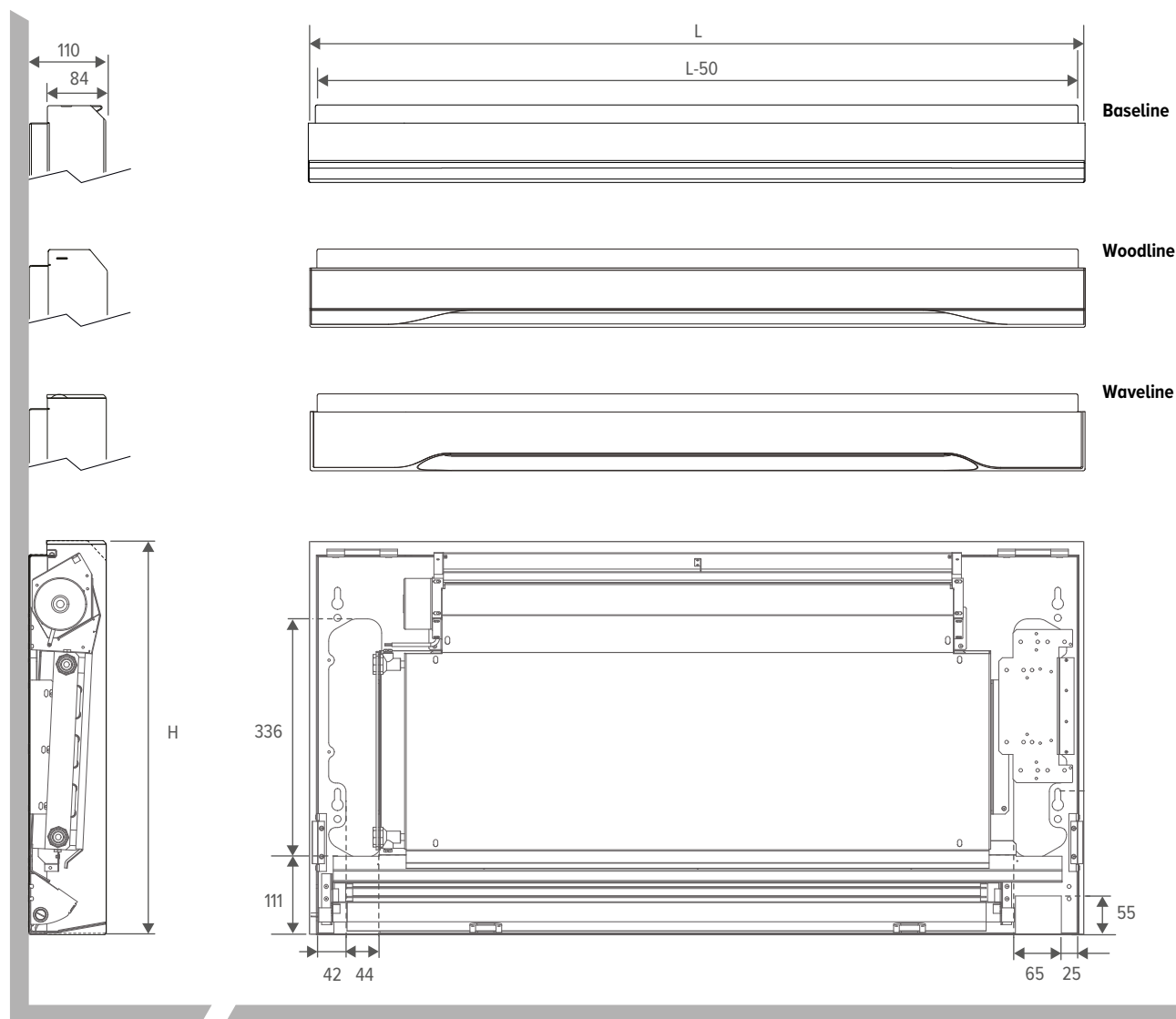
BRIZA WANDMODELL

KONFIGURIERBARES GERÄT		Konfigurieren Sie Ihr Gerät entsprechend Ihrer Installation und Ihren Anforderungen; es wird als zusammenstellbares System geliefert. (Coreline, Baseline, Woodline oder Waveline)		
	BRIZA 10	BRIZA 12	BRIZA 22	
				
1. Bitte wählen Sie Ihr Gerät anhand der Abmessungen und Leistungen aus.	z.B. BNZW 056 075 10 133 L BL	z.B. BZMW 041 075 12 133 L BL	z.B. BAMW 041 075 22 133 LR G2 BL	
2. Wählen Sie die gewünschte Steuerung	Keine Jaga-JDPC-Steuerung, Jaga JDPC BMS: D03 oder Jaga JDPC ACO: D09	Keine Jaga-JDPC-Steuerung, Jaga JDPC BMS: D03 (2 P) / D04 (4P) Jaga JDPC ACO: D09 (2P) / D10 (4P)	Keine Jaga-JDPC-Steuerung, Jaga JDPC BMS: D03 (2 P) / D04 (4P) Jaga JDPC ACO: D09 (2P) / D10 (4P)	
3. Wählen Sie die gewünschte Stromversorgung	Vormontierte Stromversorgung (Füge das Suffix P zur Bestellnummer hinzu: BNZW 056 075 0S 133 B L BL D03 P) oder DIN-Schienen-Stromversorgung, die sich nach dem Stromverbrauch richtet	Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung, die sich nach dem Stromverbrauch richtet	(Eine 24-V-Stromversorgung ist im Lieferumfang der ausgewählten Jaga JDPC-Steuerung enthalten)	
4. Wählen Sie den/die gewünschten Ventilsatz(e)	Satz 289 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 288 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)	Satz 295 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 290 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)	set 301 en 98 (mit thermoelektrischem Motor oder Satz 302 en 99 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)	

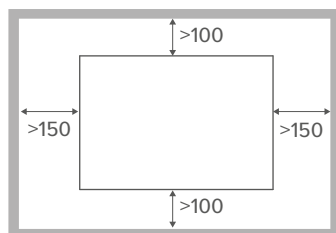


BRIZA 10 WANDMODELL

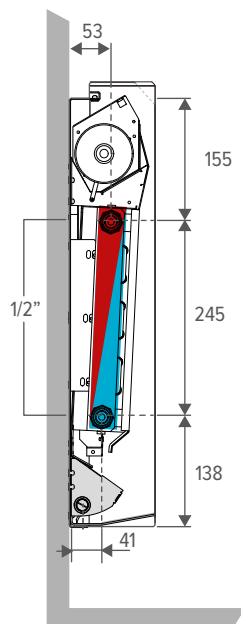
ABMESSUNGEN (in mm)



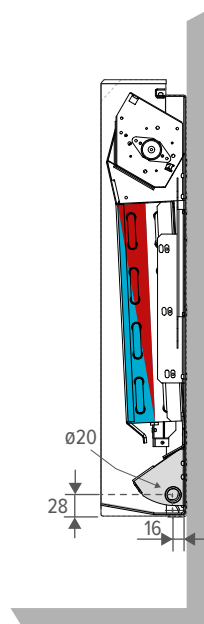
FREIRAUM



WASSERSEITIGER ANSCHLUSS



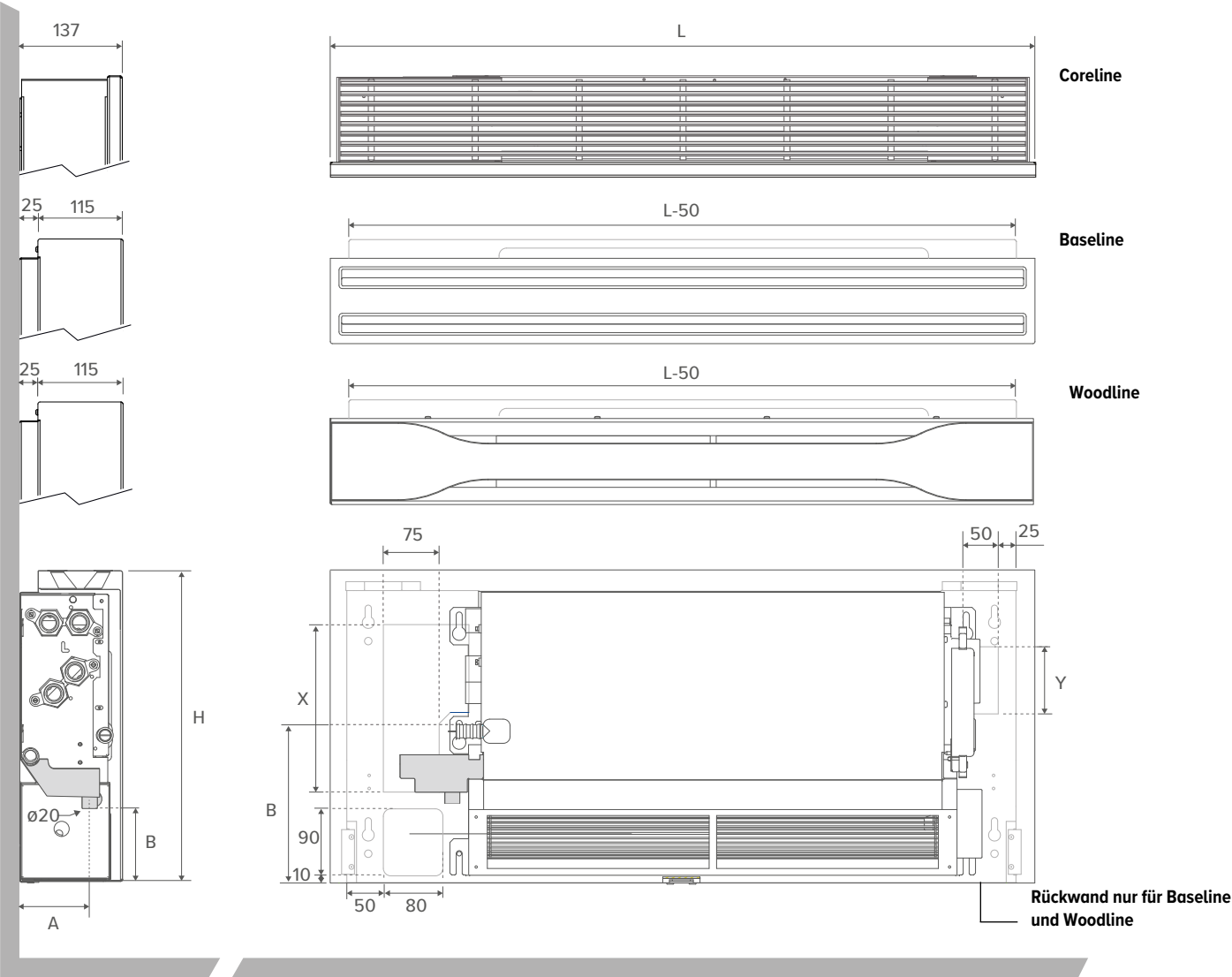
KONDENSATABLAUF



Der Abflussanschluss befindet sich immer auf derselben Seite wie der elektrischer Anschluss

BRIZA 12 WANDMODELL

ABMESSUNGEN (in mm)



Legende (in mm)

	CORELINE	BASELINE / WOODLINE	
HÖHE	041 / 055	042	056
X	/	225	315
Y	/	85	150
A	92	95	95
B	97	105	105
C	205	215	215
D	250	260	260

WASSERSEITIGER ANSCHLUSS

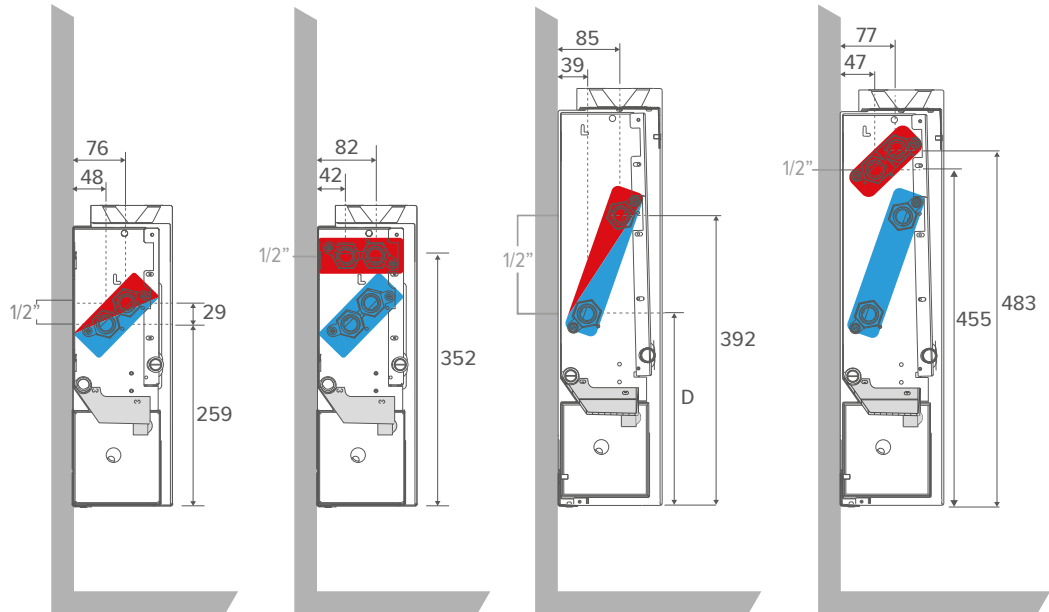
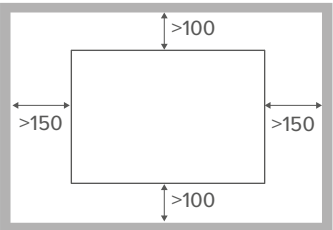
Höhe 041 / 042 2-Rohr

Höhe 041 4-Rohr

Höhe 055 / 056 2-Rohr

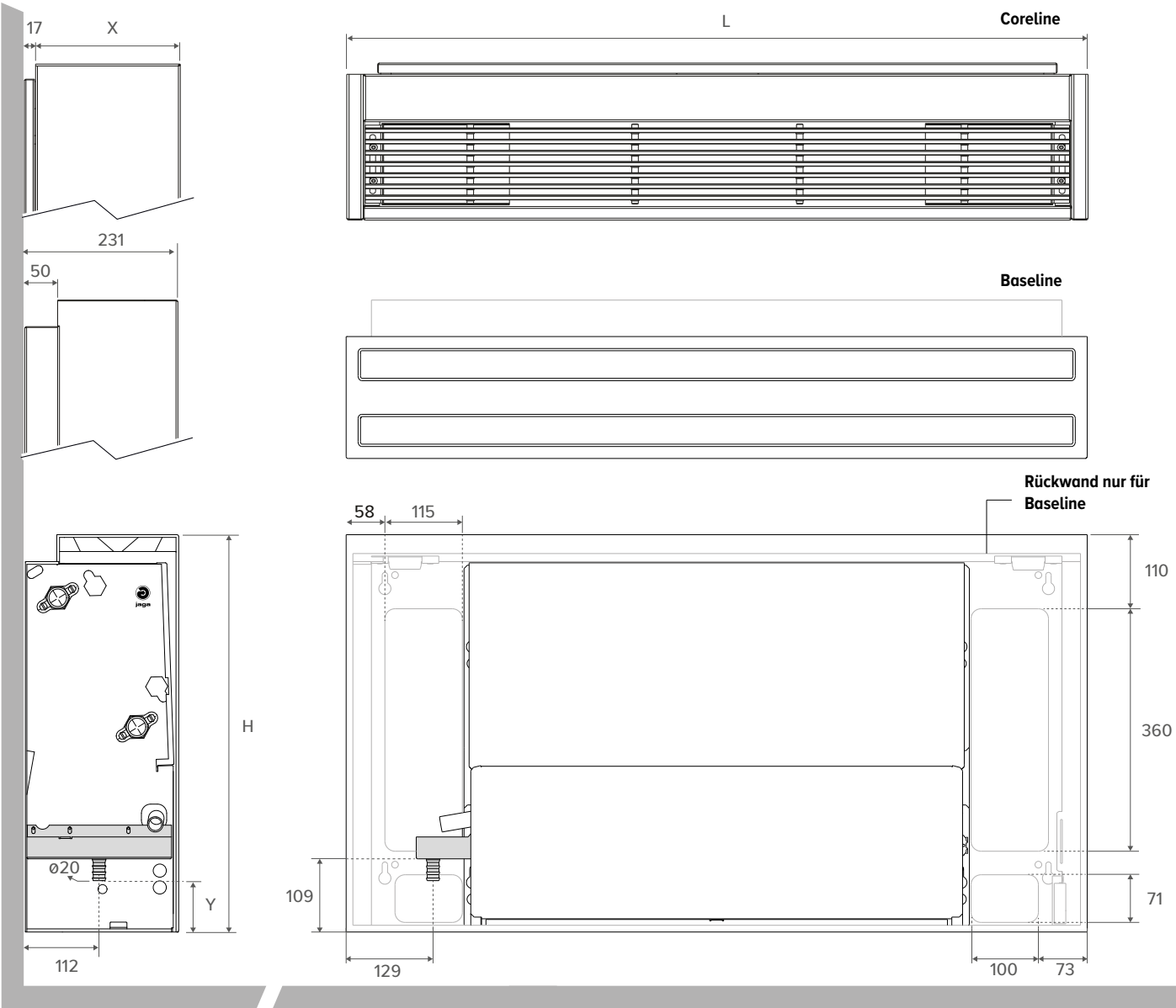
Höhe 055 4-Rohr

FREIRAUM



BRIZA 22 WANDMODELL

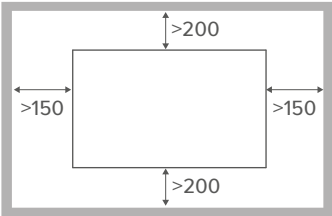
ABMESSUNGEN (in mm)



Legende (in mm)

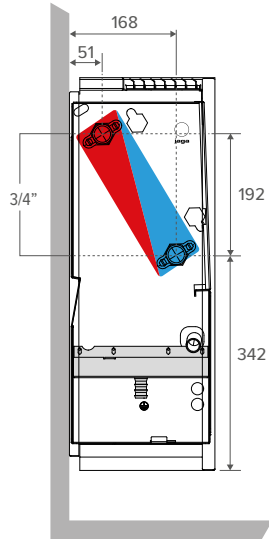
	CORELINE	BASELINE
	BT / FT	FT / FF
X	232	272
Y	114	114

FREIRAUM

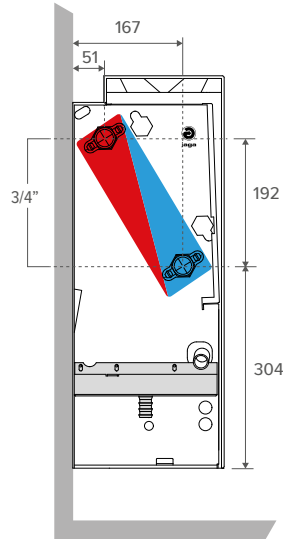


WASSERSEITIGER ANSCHLUSS

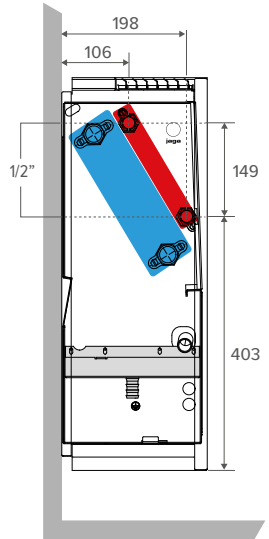
Coreline 2-Rohr



Baseline 2-Rohr



Coreline 4-Rohr



BRIZA 10 WANDMODELL

STANDARD-LIEFERUNG

- Baseline:** Schlichtes und elegantes Gehäuse mit einem robusten, schwarz umrandeten Lüftungsgitter mit Wabenstruktur
- Woodline:** Schlankes Gehäuse, elegant verarbeitet mit einem Eichenholz-„Ruder“ und einem Lüftungsgitter mit Wabenstruktur.
- Waveline:** Kühnes, innovatives Gehäuse mit fließenden Linien und einem Auslassgitter mit Wabenstruktur
- lackierte Verkleidung aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
 - lackierte Rückwand aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
 - Auslassmund in der Farbe der Verkleidung mit tiefschwarz lackiertem Wabengitter
 - robuster Innenraum aus galvanisch verzinktem Stahl, vormontiert auf der Rückwand
 - Kondensatauffangbehälter mit Anschluss für den Abfluss (gedämmt)
 - Kupfer-Alu Wärmetauscher mit hydrophilem Coating
 - tangential(e) EC-Ventilator(en)
 - Kondensatwanne mit Abfuhrnippel ø 2 cm
- der Abflussanschluss befindet sich immer auf derselben Seite wie der elektrischer Anschluss

PLUG & PLAY

- integrierte Stromversorgung 230 V
- vormontiertes Anschlussset
- Temperaturregelung entsprechend der gewählten Plug-&-Play-Version

FARBEN

Verkleidung

Standard Farben

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch leicht strukturierter Satinlack
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metalllack
- Off-black (145), soft touch leicht strukturierter Satinierter Lack

Andere Farben

Siehe Jaga Farbkarte

Rückwand

Tiefschwarz (104) soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung

Auslassmund

- Baseline: Tiefschwarz (104), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung
- Woodline: in der Farbe des Geräts beschichtet (000)
- Waveline: Tiefschwarz (104), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung

ANSCHLUSS

Standard

- wasserseitige Anschlüsse links
- Klemmverbindung für den elektrischen Anschluss, standardmäßig rechts, anzuschließen über eine externe 24-VDC-Stromversorgung
- der Abflussanschluss befindet sich immer auf derselben Seite wie der elektrischer Anschluss

Optional

Wasserseitig rechts, elektrisch links. Anschlusscode **L** ersetzen durch **R**. Ohne Mehrpreis.

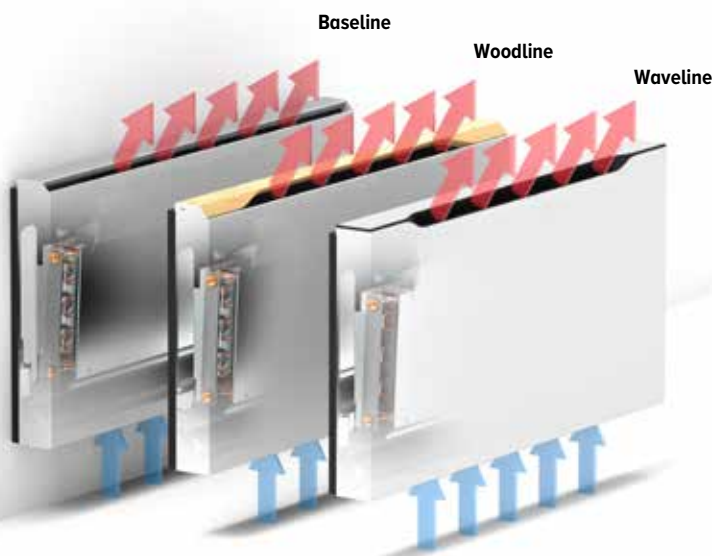
ARTIKELNUMMER

BNZW 056 075 10 XXX L BL DDD

- Keine Jaga-JDPC-Steuerung: (nicht einfüllen)
 - Jaga JDPC BMS: D03
 - Jaga JDPC ACO: D09
 - Jaga JDPC TPT: D01
 - Jaga JDPC SMART BMS 100 TW: D21 TW
 - Jaga JDPC SMART BMS 100 TB: D21 TB
 - Jaga JDPC SMART BMS 200 W: D21 2W
- Ausführung:
- Baseline: BL
 - Woodline: WO
 - Waveline: WA
- Anschluss:
- Standard: L
 - Optional: R
- Farbe der Verkleidung
- Länge

OPTIONAL BESTELLBAR

- vormontierte Jaga JDPC-Steuerung: Jaga JDPC BMS (D03) oder Jaga JDPC ACO (D09)
- Anschlußsatz: Satz 289 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 288 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)
- flexible Edelstahlwellschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts



STEUERUNG

STANDARD-STEUERUNG: KEINE JAGA-JDPC-STEUERUNG

Der Ventilator kann direkt über ein externes 0–10-V-Steuersignal (Thermostat oder BMS/Hausautomation) angesteuert werden. In diesem Fall ist kein Wassertempersensor vorhanden, sodass der Ventilator unabhängig von der Wassertemperatur im Wärmetauscher anlaufen kann.

Optionale vormontierte Jaga JDPC-Steuerung

Ein Gebläsekonvektor kann optional mit einem JDPC (Jaga Dynamic Product Controller) ausgestattet werden. Dieser Regler verfügt über einen integrierten Wassertempersensor am Wärmetauscher, der als Freigabeschutz für den Ventilator dient. Der Ventilator wird nur dann gestartet, wenn die Wassertemperatur für den gewünschten Betriebsmodus geeignet ist. Dadurch wird im Heizbetrieb die Zufuhr von kalter Luft und im Kühlbetrieb die Zufuhr von warmer Luft vermieden.

ART. NR.	FUNKTION	ANSCHLUSSSATZ (VORMONTIERT)	STROMVERSORGUNG (VORMONTIERT)	BEDIENUNG	EXTERNER 0-10V STEUERSIGNAL	WASSTERTEMPERS-SENSOR	LUFTTEMPERS-SENSOR
Jaga JDPC BMS - 2-Rohr (D03)		-	-	-	✓	1	-
Jaga JDPC ACO - 2-Rohr (D09)		-	-	Drucktastenbedienung	-	1	✓
Jaga JDPC TPT - 2-Rohr (D01)		✓	✓	Drucktastenbedienung	-	1	✓
Jaga JDPC Smart BMS - 2-Rohr (D21)		✓	✓	Raumthermostat	✓	1	-

BRIZA 10 WANDMODELL

				STEUERSpannung	LuFTDURCHFLUSSMENGE	KÜHLEN TOTAL (kondensierend) Raumtemperatur 27°C		KÜHLEN (kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				GERÄUSCHPEGEL	ENERGIEVERBRAUCH	ARTIKELNUMMER
HÖHE	LÄNGE	TYP	7/12			7/12	16/18		35/30	45/40	50/45	55/45			
H	L	T	U			m³/St.	Watt		Watt	Watt	Watt	Watt			
cm	cm		V												
BNZW 056 075 10	056	075	10	2	32	68	48	28	48	87	107	116	<20	1.0	BNZW 056 075 10 XXX L BL DDD WO WA
				4	63	368	263	151	186	338	414	448	23.5	1.4	
				6	95	603	437	250	304	552	675	732	28.5	2.4	
				8	123	775	568	326	401	729	892	966	35.0	3.8	
				10	160	884	656	376	478	868	1062	1151	40.5	6.5	
110 10	110	10	10	2	55	136	96	55	96	174	214	231	22.0	1.1	BNZW 056 110 10 XXX L BL DDD WO WA
				4	100	736	527	302	372	676	828	897	30.0	1.9	
				6	170	1206	874	501	607	1104	1351	1464	35.5	4.1	
				8	228	1549	1135	651	802	1457	1783	1933	41.5	7.7	
				10	281	1768	1311	752	955	1736	2125	2303	46.0	13.2	
155 10	155	10	10	2	56	213	151	86	151	274	335	363	22.5	2.0	BNZW 056 155 10 XXX L BL DDD WO WA
				4	130	1155	827	474	584	1061	1299	1408	30.0	3.4	
				6	227	1892	1371	786	953	1732	2120	2298	36.5	6.5	
				8	331	2431	1782	1022	1259	2287	2799	3033	42.5	11.5	
				10	392	2775	2058	1180	1499	2725	3335	3614	48.0	19.7	
190 10	190	10	10	2	60	281	199	114	199	361	442	479	24.0	2.1	BNZW 056 190 10 XXX L BL DDD WO WA
				4	176	1523	1090	625	770	1399	1713	1856	31.0	3.8	
				6	299	2495	1808	1037	1257	2284	2796	3030	37.5	8.2	
				8	403	3205	2350	1347	1660	3015	3691	4000	44.0	15.4	
				10	503	3659	2714	1556	1977	3593	4397	4765	49.0	26.4	

Leistungen nach EN16430 gemessen

Schallmessung nach ISO 3741:2010, in 2 m Entfernung vom Gerät und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) pro Raumvolumen von 100 m³. Nachhallzeit: 0,5 Sekunden.

Berechnung Wärmeleistung für andere Temperaturen: jaga.com/selection-tools

Entdecken Sie hier unsere Jaga BIM Plattform.: jaga.thorbiq.io/BE/en/selector/

BRIZA 12 WANDMODELL 2-ROHR

STANDARD-LIEFERUNG

Coreline: Klassisches Gehäuse mit einem schlichten Obergitter aus feinen Lamellen über die gesamte Breite des Geräts

Baseline: Schlichtes und elegantes Gehäuse mit einem robusten, schwarz umrandeten Lüftungsgitter mit Wabenstruktur

Woodline: Schlankes Gehäuse, elegant verarbeitet mit einem Eichenholz-„Ruder“ und einem Lüftungsgitter mit Wabenstruktur.

- beschichtete Verkleidung aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- robuster Innenraum aus elektrolytisch verzinktem Stahl
- Kondensatauffangbehälter mit Anschluss für den Abfluss
- Kupfer-Alu Wärmetauscher mit hydrophilem Coating
- tangential(e) EC-Ventilator(en)
- Edelstahl Luftfilter

Baseline / Woodline

- lackierte Rückwand aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- innen auf der Rückwand vormontiert (gedämmt)
- Ausblasmund aus lackiertem Aluminium mit tiefschwarz lackiertem Wabengitter

PLUG & PLAY

- integrierte Stromversorgung 230 V
- vormontiertes Anschlussset
- Temperaturregelung entsprechend der gewählten Plug-&-Play-Version

FARBEN

Verkleidung

Standard Farben

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch leicht strukturierter Satinlack
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metalllack
- Off-black (145), soft touch leicht strukturierter Satiniertes Lack

Andere Farben

Siehe Jaga Farbkarte

Rückwand

- Coreline: ohne Rückwand
- Baseline: Tiefschwarz (104), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung
- Woodline: Tiefschwarz (104), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung

Ausblasmund

- Coreline: in der Farbe des Geräts beschichtet
- Baseline: Tiefschwarz (104), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung
- Woodline: in der Farbe des Geräts beschichtet

ANSCHLUSS

Standard

- Wasserseitige Anschlüsse auf der linken Seite
G 1/2" Anschluss
- Klemmverbindung für den elektrischen Anschluss, standardmäßig rechts, anzuschließen über eine externe 24-VDC-Stromversorgung

Optional

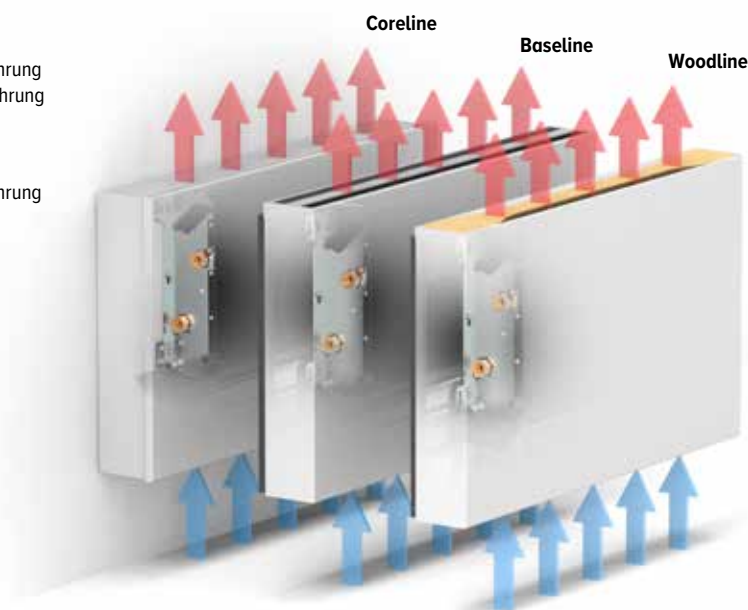
Wasserseitig rechts, elektrisch links. Anschlusscode **L** ersetzen durch **R**. Ohne Mehrpreis.

ARTIKELNUMMER

BZMW	041	075	12	XXX	2	L	CL	DDD	
									- Keine Jaga-JDPC-Steuerung: (nicht einfüllen)
									- Jaga JDPC BMS: D03
									- Jaga JDPC ACO: D09
									- Jaga JDPC TPT: D01
									- Jaga JDPC TW: D11 TW
									- Jaga JDPC SMART BMS 100 TW: D21 TW
									- Jaga JDPC SMART BMS 100 TB: D21 TB
									- Jaga JDPC SMART BMS 200 W: D21 2W
									Ausführung:
									- Coreline: CL
									- Baseline: BL
									- Woodline: WO
									Anschluss:
									- Standard: L
									- Optional: R
									Farbe der Verkleidung
									Länge
									Höhe

OPTIONAL BESTELLBAR

- vormontierte Jaga JDPC-Steuerung:
Jaga JDPC BMS (D03) oder Jaga JDPC ACO (D09)
- Anschlußsatz: Satz 295 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 290 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)
- flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts



STEUERUNG

STANDARD-STEUERUNG: KEINE JAGA-JDPC-STEUERUNG

Der Ventilator kann direkt über ein externes 0–10-V-Steuersignal (Thermostat oder BMS/Hausautomation) angesteuert werden. In diesem Fall ist kein Wassertemperatursensor vorhanden, sodass der Ventilator unabhängig von der Wassertemperatur im Wärmetauscher anlaufen kann.

Optionale vormontierte Jaga JDPC-Steuerung

Ein Gebläsekonvektor kann optional mit einem JDPC (Jaga Dynamic Product Controller) ausgestattet werden. Dieser Regler verfügt über einen integrierten Wassertemperatursensor am Wärmetauscher, der als Freigabeschutz für den Ventilator dient. Der Ventilator wird nur dann gestartet, wenn die Wassertemperatur für den gewünschten Betriebsmodus geeignet ist. Dadurch wird im Heizbetrieb die Zufuhr von kalter Luft und im Kühlbetrieb die Zufuhr von warmer Luft vermieden.

ART. NR.	FUNKTION	ANSCHLUSSSATZ (VORMONTIERT)	STROMVERSORUNG (VORMONTIERT)	BEDIENUNG	EXTERNES 0-10V STEUERSIGNAL	WASSTERTEMPATUR-SENSOR	LUFTTEMPERATUR-SENSOR
Jaga JDPC BMS - 2-Rohr (D03)	☀️ ❄️ 🔥	-	-	-	✓	1	-
Jaga JDPC ACO - 2-Rohr (D09)	☀️ ❄️ 🔥	-	-	Drucktastenbedienung	-	1	✓
Jaga JDPC TPT - 2-Rohr (D01)	☀️ ❄️ 🔥	✓	✓	Drucktastenbedienung	✓	1	✓
Jaga JDPC TW - 2-Rohr (D11)	☀️ ❄️ 🔥	✓	✓		✓	1	-
Jaga JDPC Smart BMS - 2-Rohr (D21)	☀️ ❄️ 🔥	✓	✓	Raumthermostat	-	1	-

BRIZA 12 WANDMODELL 2-ROHR

HÖHE H cm	LÄNGE L cm	TYP T	STEUERSpannung U V	LUFTDURCHFLOßMenge m³/St.	KÜHLEN TOTAL (kondensierend) Raumtemperatur 27°C		KÜHLEN (kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				GERÄUSCHPEGEL dB(A)	ENERGIEVERBRAUCH Watt	ARTIKELNUMMER
					7/12 Watt	7/12 Watt		35/30 Watt	45/40 Watt	50/45 Watt	55/45 Watt			
BZMW 041	075	12	2	64	284	201	115	223	406	497	538	18.5	1.6	BZMW 041 075 12 XXX 2 L CL DDD 042 BL 042 WO
			4	101	328	235	135	256	465	569	617	29.4	2.6	
			6	141	382	276	159	296	537	657	712	31.3	4.3	
			8	178	441	323	185	346	629	770	834	37.3	7.2	
			10	214	503	373	214	413	751	919	996	42.5	13.0	
	095	12	2	108	472	334	191	382	695	850	921	24.0	2.5	BZMW 041 095 12 XXX 2 L CL DDD 042 BL 042 WO
			4	172	529	379	217	421	764	935	1014	30.0	4.3	
			6	223	607	440	252	445	808	989	1072	36.8	7.2	
			8	287	707	518	297	555	1009	1234	1338	41.5	11.5	
			10	346	828	614	352	680	1236	1513	1640	44.5	18.0	
	125	12	2	146	773	547	313	602	1093	1338	1450	24.6	2.6	BZMW 041 125 12 XXX 2 L CL DDD 042 BL 042 WO
			4	221	845	605	347	672	1222	1495	1620	30.2	4.8	
			6	298	953	691	396	765	1389	1700	1843	37.0	8.0	
			8	381	1106	811	465	895	1626	1991	2157	42.5	14.0	
			10	448	1314	974	559	1081	1963	2403	2604	47.0	24.0	
	145	12	2	173	1015	718	412	742	1348	1650	1788	25.7	2.8	BZMW 041 145 12 XXX 2 L CL DDD 042 BL 042 WO
			4	268	1097	785	450	842	1529	1872	2028	30.5	5.5	
			6	373	1215	881	505	964	1751	2143	2323	37.3	10.3	
			8	466	1390	1019	584	1126	2046	2505	2714	43.0	18.5	
			10	510	1640	1216	698	1347	2448	2996	3247	47.0	28.8	
055	075	12	2	81	419	296	170	346	629	770	835	19.2	2.0	BZMW 055 075 12 XXX 2 L CL DDD 056 BL 056 WO
			4	118	521	373	214	421	765	936	1014	25.2	3.2	
			6	154	617	447	256	495	899	1100	1193	32.2	5.5	
			8	193	705	517	296	568	1032	1263	1369	38.1	9.6	
			10	228	781	579	332	641	1164	1424	1544	42.5	16.8	
	095	12	2	116	728	515	295	557	1012	1238	1342	23.0	2.2	BZMW 055 095 12 XXX 2 L CL DDD 056 BL 056 WO
			4	176	872	624	358	688	1250	1530	1658	27.8	3.6	
			6	238	1025	743	426	819	1488	1821	1973	34.4	5.7	
			8	291	1171	859	492	944	1716	2100	2276	39.9	9.6	
			10	332	1294	959	550	1060	1927	2358	2555	43.5	15.6	
	125	12	2	153	1170	827	474	881	1601	1960	2124	23.1	2.8	BZMW 055 125 12 XXX 2 L CL DDD 056 BL 056 WO
			4	236	1387	993	569	1094	1988	2433	2636	29.1	5.4	
			6	321	1628	1179	676	1307	2374	2906	3149	36.5	10.0	
			8	398	1863	1365	783	1509	2742	3356	3637	42.5	18.0	
			10	467	2062	1529	877	1690	3071	3759	4074	46.5	28.8	
	145	12	2	182	1455	1029	590	1116	2027	2481	2689	25.0	2.8	BZMW 055 145 12 XXX 2 L CL DDD 056 BL 056 WO
			4	270	1728	1237	709	1367	2484	3040	3295	30.8	5.5	
			6	360	2030	1471	843	1630	2962	3625	3929	37.5	10.0	
			8	455	2324	1704	977	1884	3424	4191	4542	42.8	18.0	
			10	531	2575	1910	1095	2110	3834	4692	5085	46.5	28.8	

Leistungen nach EN16430 gemessen

Schallmessung nach ISO 3741:2010, in 2 m Entfernung vom Gerät und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) pro Raumvolumen von 100 m³. Nachhallzeit: 0,5 Sekunden.

Berechnung Wärmeleistung für andere Temperaturen: jaga.com/selection-tools

BRIZA 12 WANDMODELL 4-ROHR

STANDARD-LIEFERUNG

Coreline: Klassisches Gehäuse mit einem schlichten Obergitter aus feinen Lamellen über die gesamte Breite des Geräts

- beschichtete Verkleidung aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- robuster Innenraum aus elektrolytisch verzinktem Stahl
- Kondensatauffangbehälter mit Anschluss für den Abfluss
- Kupfer-Alu Wärmetauscher mit hydrophilem Coating
- tangentiale(r) EC-Ventilator(en)
- Edelstahl Luftfilter

PLUG & PLAY

- integrierte Stromversorgung 230 V
- Vormontierte Anschlusssätze
- Temperaturregelung entsprechend der gewählten Plug-&Play-Version

FARBEN

Verkleidung

Standard Farben

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch leicht strukturierter Satinlack
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metalllack
- Off-black (145), soft touch leicht strukturierter Satinierter Lack

Andere Farben

Siehe Jaga Farbkarte

ANSCHLUSS

Standard

- Wasserseitige Anschlüsse auf der linken Seite
großer Wärmetauscher: G 1/2" Anschluss
kleiner Wärmetauscher: G 1/2" Anschluss
- Klemmverbindung für den elektrischen Anschluss, standardmäßig rechts, anzuschließen über eine externe 24-VDC-Stromversorgung

Optional

Wasserseitig rechts, elektrisch links. Anschlusscode L ersetzen durch R. Ohne Mehrpreis.

ARTIKELNUMMER

BZMW 041 075 12 XXX 4 L CL DDD

- Keine Jaga-JDPC-Steuerung: (nicht einfüllen)
- Jaga JDPC BMS: D04
- Jaga JDPC ACO: D10
- Jaga JDPC TPT: D02
- Jaga JDPC TW: D12 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TW: D22 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TB: D22 TB
- Jaga JDPC SMART BMS 200 W: D22 2W

Anschluss:

- Standard: L
- Optional: R

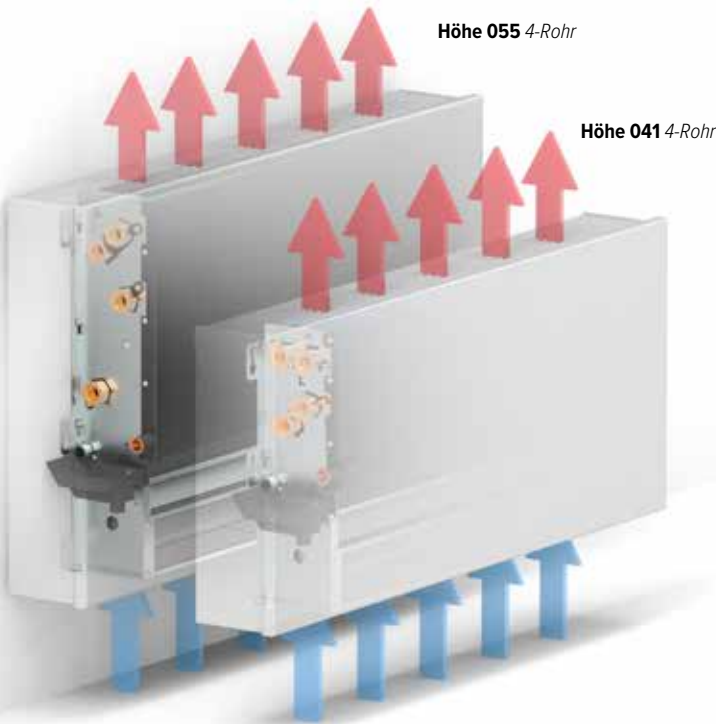
Farbe der Verkleidung

Länge

Höhe

OPTIONAL BESTELLBAR

- vormontierte Jaga JDPC-Steuerung:
Jaga JDPC BMS (D04) oder Jaga JDPC ACO (D10)
- 2 x Anschlusssatz: Satz 295 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 290 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)
- 2 x flexible Edelstahlwellschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts



STEUERUNG

STANDARD-STEUERUNG: KEINE JAGA-JDPC-STEUERUNG

Der Ventilator kann direkt über ein externes 0–10-V-Steuersignal (Thermostat oder BMS/Hausautomation) angesteuert werden. In diesem Fall ist kein Wassertempersensor vorhanden, sodass der Ventilator unabhängig von der Wassertemperatur im Wärmetauscher anlaufen kann.

Optionale vormontierte Jaga JDPC-Steuerung

Ein Gebläsekonvektor kann optional mit einem JDPC (Jaga Dynamic Product Controller) ausgestattet werden. Dieser Regler verfügt über einen integrierten Wassertempersensor am Wärmetauscher, der als Freigabeschutz für den Ventilator dient. Der Ventilator wird nur dann gestartet, wenn die Wassertemperatur für den gewünschten Betriebsmodus geeignet ist. Dadurch wird im Heizbetrieb die Zufuhr von kalter Luft und im Kühlbetrieb die Zufuhr von warmer Luft vermieden.

ART. NR.	FUNKTION	ANSCHLUSSSATZ (VORMONTIERT)	STROMVERSORGUNG (VORMONTIERT)	BEDIENUNG	EXTERNES 0-10V STEUERSIGNAL	WASSERTEMPÉRATUR-SENSOR	LUFTTEMPÉRATUR-SENSOR
Jaga JDPC BMS - 4-Rohr (D04)	  	-	-	-	✓	2	-
Jaga JDPC ACO - 4-Rohr (D10)	  	-	-	Drucktastenbedienung	-	2	✓
Jaga JDPC TPT - 4-Rohr (D02)	  	✓	✓	Drucktastenbedienung	✓	2	✓
Jaga JDPC TW - 4-Rohr (D12)	  	✓	✓	-	✓	2	-
Jaga JDPC Smart BMS - 4-Rohr (D22)	  	✓	✓	Raumthermostat	-	2	-

BRIZA 12 WANDMODELL 4-ROHR

	HÖHE H cm	LÄNGE L cm	TYP T cm	STEUERSpannung U V	LUFTDURCHFLUSSMENGE m³/St.	KÜHLEN TOTAL (kondensierend) Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN FÜHLBAR (kondensierend) Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN (kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				GERÄUSCHPEGEL dB(A)	ENERGIEVERBRAUCH Watt	ARTIKELNUMMER
						7/12 Watt	7/12 Watt	16/18 Watt	35/30 Watt	45/40 Watt	50/45 Watt	55/45 Watt			
BZMW	041	075	12	2	29	228	161	92	173	314	384	416	18.5	1.8	BZMW 041 075 12 XXX 4 L CL DDD
				4	61	267	191	109	208	378	462	501	29.4	3.0	
				6	86	308	223	128	235	426	522	566	31.3	4.8	
				8	116	353	259	149	277	504	616	668	37.3	8.0	
				10	143	402	298	171	331	601	735	797	42.5	13.7	
	041	095	12	2	52	364	257	148	300	544	666	722	24.0	2.0	BZMW 041 095 12 XXX 4 L CL DDD
				4	92	430	308	177	334	607	742	805	30.0	3.4	
				6	144	492	356	204	378	688	842	912	36.8	5.7	
				8	194	564	413	237	445	808	989	1072	41.5	8.4	
				10	229	662	491	282	544	989	1211	1312	44.5	14.4	
	125	12	2	73	592	418	240	476	865	1059	1148	24.6	2.3	BZMW 041 125 12 XXX 4 L CL DDD	
			4	149	673	482	276	535	973	1190	1290	30.2	4.1		
			6	220	765	554	318	611	1111	1359	1473	37.0	7.4		
			8	278	884	648	372	717	1302	1594	1727	42.5	12.6		
			10	364	1051	780	447	864	1570	1922	2083	47.0	20.9		
	041	145	12	2	89	717	507	291	589	1070	1310	1420	25.7	2.5	BZMW 041 145 12 XXX 4 L CL DDD
				4	158	840	601	345	674	1224	1498	1623	30.5	4.5	
				6	227	964	698	400	772	1403	1717	1860	37.3	9.0	
				8	289	1114	816	468	901	1637	2004	2171	43.0	17.0	
				10	382	1312	973	558	1078	1958	2397	2597	47.0	28.8	
BZMW	055	075	12	2	27	340	240	138	151	274	336	364	19.2	1.6	BZMW 055 075 12 XXX 4 L CL DDD
				4	67	396	284	163	172	313	383	415	25.2	2.2	
				6	107	464	336	193	193	350	428	464	32.2	3.6	
				8	137	531	389	223	228	415	508	550	38.1	6.3	
				10	171	586	434	249	273	496	606	657	42.5	10.3	
	055	095	12	2	72	555	392	225	247	450	550	596	23.0	2.1	BZMW 055 095 12 XXX 4 L CL DDD
				4	123	654	468	268	276	501	614	665	27.8	3.4	
				6	168	764	554	318	309	562	688	745	34.4	5.9	
				8	228	873	640	367	366	666	815	883	39.9	10.0	
				10	257	969	719	412	449	815	998	1081	43.5	15.6	
	055	125	12	2	112	865	612	351	388	706	864	936	23.1	2.3	BZMW 055 125 12 XXX 4 L CL DDD
				4	183	1038	743	426	445	809	990	1072	29.1	4.2	
				6	260	1224	887	509	505	917	1122	1216	36.5	7.5	
				8	328	1401	1027	589	594	1079	1320	1431	42.5	12.8	
				10	385	1546	1147	658	712	1295	1584	1717	46.5	22.3	
	055	145	12	2	126	1126	797	457	490	890	1090	1181	25.0	2.7	BZMW 055 145 12 XXX 4 L CL DDD
				4	228	1302	932	534	555	1009	1235	1339	30.8	5.2	
				6	304	1521	1102	632	635	1153	1412	1530	37.5	9.1	
				8	393	1742	1277	732	741	1347	1649	1787	42.8	16.0	
				10	462	1928	1430	820	889	1615	1976	2142	46.5	27.3	

Leistungen nach EN16430 gemessen

Schallmessung nach ISO 3741:2010, in 2 m Entfernung vom Gerät und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) pro Raumvolumen von 100 m³. Nachhallzeit: 0,5 Sekunden.

Berechnung Wärmeleistung für andere Temperaturen: jaga.com/selection-tools

BRIZA 22 WANDMODELL 2-ROHR

SOON AVAILABLE
Plug & Play Smart BMS

STANDARD-LIEFERUNG

Coreline: Klassisches Gehäuse mit einem schlichten Obergitter aus feinen Lamellen über die gesamte Breite des Geräts

Baseline: Schlichtes und elegantes Gehäuse mit einem robusten, schwarz umrandeten Lüftungsgitter mit Wabenstruktur

- beschichtete Verkleidung aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- robuster Innenraum aus elektrolytisch verzinktem Stahl
- Kondensatauffangbehälter mit Anschluss für den Abfluss
- Kupfer-Alu Wärmetauscher mit hydrophilem Coating
- Zentrifugalgebläse mit doppeltem Lufteinlass
- austauschbarer Filter aus Polypropylen-Gewebe (Klasse G2)

Baseline

- lackierte Rückwand aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- innen auf der Rückwand vormontiert (gedämmt)
- Ausblasmund aus lackiertem Aluminium mit tiefschwarz lackiertem Wabengitter

PLUG & PLAY

- integrierte Stromversorgung 230 V
- vormontiertes Anschlussset
- Temperaturregelung entsprechend der gewählten Plug-&Play-Version

FARBEN

Verkleidung

Standard Farben

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch leicht strukturierter Satinlack
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metalllack
- Off-black (145), soft touch leicht strukturierter Satinierter Lack

Andere Farben

Siehe Jaga Farbkarte

Rückwand Baseline

Tiefschwarz (104), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung

Ausblasmund Baseline

Tiefschwarz (104), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung

ANSCHLUSS

Standard

- Wasserseitige Anschlüsse auf der linken Seite, G 3/4" Anschluss
- Klemmverbinder für elektrischen Anschluss 230 VAC rechts, via externe Speisung anzuschliessen

Optional

Wasserseitig rechts, elektrisch links. Anschlusscode **LR** ersetzen durch **RL**
Ohne Mehrpreis.

ARTIKELNUMMER

BAMW 063 090 22 XXX XX 2 LR CLG2DDD

- Keine Jaga-JDPC-Steuerung: (nicht einfüllen)
- Jaga JDPC BMS: D03
- Jaga JDPC ACO: D09
- Jaga JDPC TPT: D01
- Jaga JFFC TW: D11 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TW: D21 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TB: D21 TB
- Jaga JDPC SMART BMS 200 W: D21 2W

Ausführung:

- Coreline: CL
- Baseline: BL

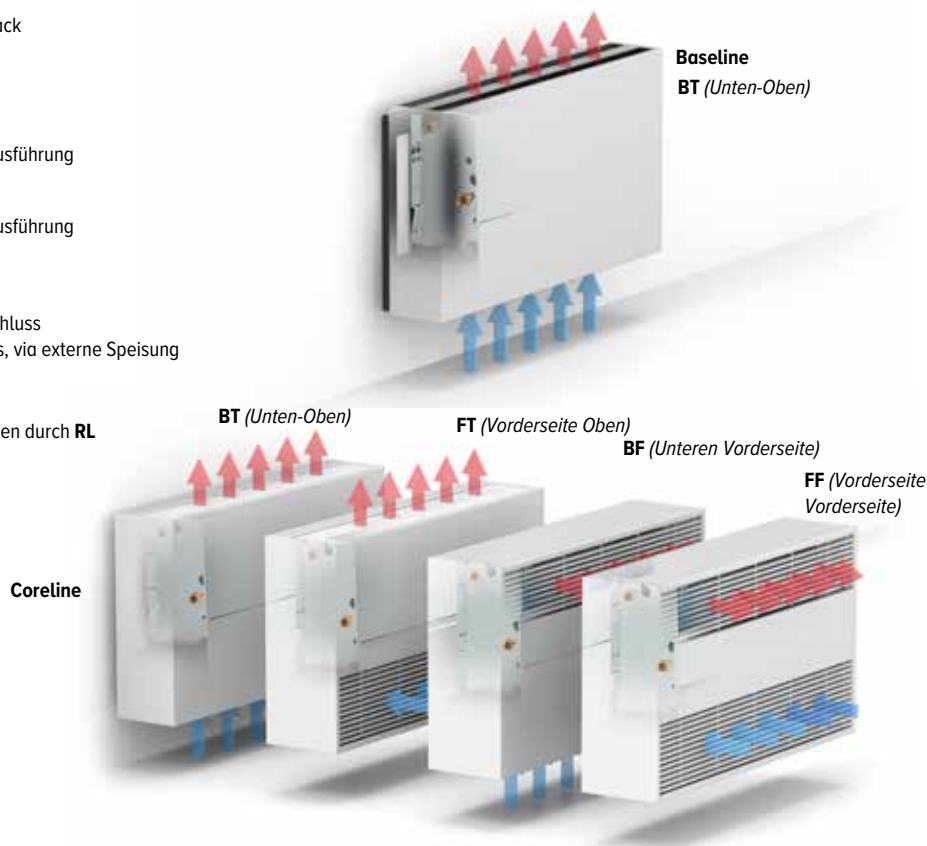
Modell: BT, FT, BF, FF

Farbe

Länge

OPTIONAL BESTELLBAR

- vormontierte Jaga JDPC-Steuerung: Jaga JDPC BMS (D03) oder Jaga JDPC ACO (D09)
- Anschlußsatz: Satz 301 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 302 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)
- flexible Edelstahlwellschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts



STEUERUNG

STANDARD-STEUERUNG: KEINE JAGA-JDPC-STEUERUNG

Der Ventilator kann direkt über ein externes 0–10-V-Steuersignal (Thermostat oder BMS/Hausautomation) angesteuert werden. In diesem Fall ist kein Wassertempersensor vorhanden, sodass der Ventilator unabhängig von der Wassertemperatur im Wärmetauscher anlaufen kann.

Optionale vormontierte Jaga JDPC-Steuerung

Ein Gebläsekonvektor kann optional mit einem JDPC (Jaga Dynamic Product Controller) ausgestattet werden. Dieser Regler verfügt über einen integrierten Wassertempersensor am Wärmetauscher, der als Freigabeschutz für den Ventilator dient. Der Ventilator wird nur dann gestartet, wenn die Wassertemperatur für den gewünschten Betriebsmodus geeignet ist. Dadurch wird im Heizbetrieb die Zufuhr von kalter Luft und im Kühlbetrieb die Zufuhr von warmer Luft vermieden.

ART. NR.	FUNKTION	ANSCHLUSSSATZ (VORMONTIERT)	STROMVERSORGUNG (VORMONTIERT)	BEDIENUNG	EXTERNES 0-10V STEUERSIGNAL	WASSEITEMPERATURSENSOR	LUFTTEMPERATURSENSOR
Jaga JDPC BMS - 2-Rohr (D03)		-	-	-	✓	1	-
Jaga JDPC ACO - 2-Rohr (D09)		-	-	Drucktastenbedienung	-	1	✓
Jaga JDPC TPT - 2-Rohr (D01)		✓	✓	Drucktastenbedienung	✓	1	-
Jaga JDPC TW - 2-Rohr (D11)		✓	✓	Integrierter Raumtemperaturregler	✓	1	✓
Jaga JDPC Smart BMS - 2-Rohr (D21)		✓	✓	Raumthermostat	-	1	-

BRIZA 22 WANDMODELL 2-ROHR

	HÖHE H cm	LÄNGE L cm	TYP T	MAX. STROMAUFNAHME I A	STEUERSPANNUNG U V	LUFTDURCHFLUSSMENGE m³/St.	KÜHLEN TOTAL (kondensierend) Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN FÜHLBAR (kondensierend) Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN (kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				GERÄUSCHPEGEL dB(A)	ENERGIEVERBRAUCH Watt	ARTIKELNUMMER
							7/12	7/12	16/18	35/30	45/40	50/45	55/45			
							Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt			
BAMW 063 090 059	22	0.06	2	116	872	623	338	461	848	1042	1131	25,5	3.6	BAMW 063 090 22 XXX BT 2 LR CL G2 DDD 059	BL	
		0.09	4	221	1560	1116	605	839	1545	1898	2061	35,0	8.3			
		0.16	6	308	2008	1436	779	1101	2025	2489	2702	42,5	16.1			
		0.26	8	391	2412	1725	935	1331	2450	3011	3269	46,5	29.0			
		0.36	10	434	2645	1891	1026	1456	2679	3293	3575	51,0	38.2			
	110	0.05	2	155	1279	915	446	665	1194	1456	1575	20,5	3.5	BAMW 063 110 22 XXX BT 2 LR CL G2 DDD 059	BL	
		0.09	4	284	2209	1579	771	1190	2137	2605	2819	29,5	8.3			
		0.17	6	396	2933	2097	1023	1593	2861	3488	3774	39,0	16.7			
		0.29	8	503	3543	2533	1236	1929	3463	4222	4568	45,0	30.1			
		0.41	10	591	3991	2853	1392	2171	3898	4752	5141	49,0	43.8			
	130	0.05	2	215	1616	1155	636	813	1505	1854	2014	22,0	3.8	BAMW 063 130 22 XXX BT 2 LR CL G2 DDD 059	BL	
		0.10	4	359	2804	2005	1104	1435	2655	3270	3552	29,5	9.3			
		0.19	6	491	3767	2694	1483	1942	3594	4426	4808	37,0	19.1			
		0.33	8	614	4557	3258	1794	2361	4370	5381	5846	42,5	33.5			
		0.44	10	703	5060	3618	1992	2631	4869	5997	6515	46,5	47.8			
	160	0.12	2	290	1930	1380	694	1180	2135	2609	2826	28,0	7.0	BAMW 063 160 22 XXX BT 2 LR CL G2 DDD 059	BL	
		0.19	4	534	3345	2392	1203	2038	3689	4509	4884	36,0	16.6			
		0.31	6	730	4439	3174	1597	2667	4827	5899	6390	43,0	33.9			
		0.48	8	931	5524	3949	1987	3256	5893	7203	7802	49,0	59.4			
		0.64	10	1065	6224	4450	2239	3617	6546	8000	8665	52,5	83.5			
190	0.08	2	341	2112	1510	737	1193	2143	2612	2826	25,0	7.0	BAMW 063 190 22 XXX BT 2 LR CL G2 DDD 059	BL		
	0.15	4	614	3823	2733	1334	2133	3830	4668	5051	34,0	16.9				
	0.31	6	860	5322	3805	1857	2952	5301	6462	6992	41,0	34.8				
	0.55	8	1088	6670	4769	2327	3686	6620	8069	8731	47,0	61.8				
	0.73	10	1247	7595	5430	2650	4188	7520	9167	9919	51,0	89.2				
225	0.15	2	477	3594	2570	1266	1936	3479	4242	4590	31,5	10.7	BAMW 063 225 22 XXX BT 2 LR CL G2 DDD 059	BL		
	0.26	4	845	6194	4428	2181	3341	6005	7322	7924	39,0	25.0				
	0.47	6	1170	8360	5977	2944	4522	8128	9911	10725	46,5	50.1				
	0.77	8	1477	10291	7358	3624	5584	10035	12237	13242	52,0	87.9				
	1.00	10	1670	11446	8183	4031	6223	11184	13638	14758	55,0	125.3				

Leistungen nach EN 1397 gemessen
Schallmessung nach ISO 3741:2010, in 2 m Entfernung vom Gerät und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) pro Raumvolumen von 100 m³. Nachhallzeit: 0,5 Sekunden.
Berechnung Wärmeleistung für andere Temperaturen: jaga.com/selection-tools

BRIZA 22 WANDMODELL 4-ROHR

STANDARD-LIEFERUNG

Coreline: Klassisches Gehäuse mit einem schlichten Obergitter aus feinen Lamellen über die gesamte Breite des Geräts

- beschichtete Verkleidung aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- robuster Innenraum aus elektrolytisch verzinktem Stahl
- Kondensatauffangbehälter mit Anschluss für den Abfluss
- Kupfer-Alu Wärmetauscher mit hydrophilem Coating
- Zentrifugalgebläse mit doppeltem Lufteinlass
- austauschbarer Filter aus Polypropylen-Gewebe (Klasse G2)

PLUG & PLAY

- integrierte Stromversorgung 230 V
- Vormontierte Anschlusssätze
- Temperaturregelung entsprechend der gewählten Plug-&Play-Version

FARBEN

Verkleidung

Standard Farben

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch leicht strukturierter Satinlack
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metalllack
- Off-black (145), soft touch leicht strukturierter Satinierter Lack

Andere Farben

Siehe Jaga Farbkarte

ANSCHLUSS

Standard

- Wasserseitige Anschlüsse auf der linken Seite
 großer Wärmetauscher: G 3/4" Anschluss
 kleiner Wärmetauscher: G 1/2" Anschluss
- Klemmverbinder für elektrischen Anschluss 230 VAC rechts, via externe Speisung anzuschliessen

Optional

Wasserseitig rechts, elektrisch links. Anschlusscode **LR** ersetzen durch **RL**
 Ohne Mehrpreis.

ARTIKELNUMMER

BAMW 063 090 22 XXX XX 4 LR CLG2DDD

- Keine Jaga-JDPC-Steuerung: (nicht einfüllen)
- Jaga JDPC BMS: D04
- Jaga JDPC ACO: D10
- Jaga JDPC TPT: D02
- Jaga JFFC TW: D12 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TW: D22 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TB: D22 TB
- Jaga JDPC SMART BMS 200 W: D22 2W

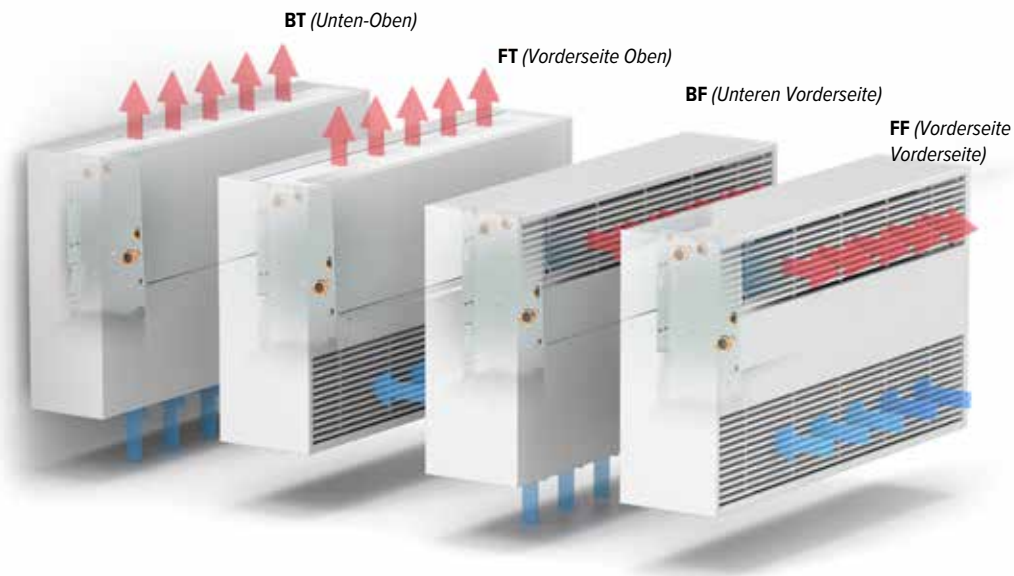
Modell: BT, FT, BF, FF

Farbe

Länge

OPTIONAL BESTELLBAR

- vormontierte Jaga JDPC-Steuerung:
 Jaga JDPC BMS (D04) oder Jaga JDPC ACO (D10)
- Anschlusssatz: Satz 301 und 98 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 302 und 99 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)
- 2 x flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts



STEUERUNG

STANDARD-STEUERUNG: KEINE JAGA-JDPC-STEUERUNG

Der Ventilator kann direkt über ein externes 0–10-V-Steuersignal (Thermostat oder BMS/Hausautomation) angesteuert werden. In diesem Fall ist kein Wassertempersensor vorhanden, sodass der Ventilator unabhängig von der Wassertemperatur im Wärmetauscher anlaufen kann.

Optionale vormontierte Jaga JDPC-Steuerung

Ein Gebläsekonvektor kann optional mit einem JDPC (Jaga Dynamic Product Controller) ausgestattet werden. Dieser Regler verfügt über einen integrierten Wassertempersensor am Wärmetauscher, der als Freigabeschutz für den Ventilator dient. Der Ventilator wird nur dann gestartet, wenn die Wassertemperatur für den gewünschten Betriebsmodus geeignet ist. Dadurch wird im Heizbetrieb die Zufuhr von kalter Luft und im Kühlbetrieb die Zufuhr von warmer Luft vermieden.

ART. NR.	FUNKTION	ANSCHLUSSSATZ (VORMONTIERT)	STROMVERSORUNG (VORMONTIERT)	BEDIENUNG	EXTERNER 0-10V STEUERSIGNAL	WASSTERTEMPERS-SENSOR	LUFTTEMPERATUR-SENSOR
Jaga JDPC BMS - 4-Rohr (D04)	  	-	-	-	✓	2	-
Jaga JDPC ACO - 4-Rohr (D10)	  	-	-	Drucktastenbedienung	-	2	✓
Jaga JDPC TPT - 4-Rohr (D02)	  	✓	✓	Drucktastenbedienung	✓	2	✓
Jaga JDPC TW - 4-Rohr (D12)	  	✓	✓	Integrierter Raumtemperaturregler	✓	2	-
Jaga JDPC Smart BMS - 4-Rohr (D22)	  	✓	✓	Raumthermostat	-	2	-

BRIZA 22 WANDMODELL 4-ROHR

HÖHE H	LÄNGE L	TYP T	MAX. STROMAUFNABME I	STEUERSpannung U	LUFTDURCHFLOßMenge m³/St.	KÜHLEN TOTAL (kondensierend) Raumtemperatur 27°C		KÜHLEN (kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				GERÄUSCHPEGEL dB(A)	ENERGIEVERBRAUCH Watt	ARTIKELNUMMER
						7/12 Watt	7/12 Watt		35/30 Watt	45/40 Watt	50/45 Watt	55/45 Watt			
BAMW 063 090 22			0.06	2	116	872	623	338	264	520	653	716	25,5	3,6	BAMW 063 090 22 XXX BT 4 LR CL G2 DDD
			0.09	4	221	1560	1116	605	360	708	890	974	35,0	8,3	
			0.16	6	308	2008	1436	779	431	847	1065	1167	42,5	16,1	
			0.26	8	391	2412	1725	935	491	965	1213	1329	46,5	29,0	
			0.36	10	434	2645	1891	1026	519	1021	1283	1406	51,0	38,2	
110 22			0.05	2	155	1279	915	446	307	603	758	830	20,5	3,5	BAMW 063 110 22 XXX BT 4 LR CL G2 DDD
			0.09	4	284	2209	1579	771	487	958	1204	1318	29,5	8,3	
			0.17	6	396	2933	2097	1023	608	1196	1503	1646	39,0	16,7	
			0.29	8	503	3543	2533	1236	696	1369	1721	1885	45,0	30,1	
			0.41	10	591	3991	2853	1392	752	1478	1858	2035	49,0	43,8	
130 22			0.05	2	215	1616	1155	636	429	847	1067	1170	22,0	3,8	BAMW 063 130 22 XXX BT 4 LR CL G2 DDD
			0.10	4	359	2804	2005	1104	632	1250	1574	1725	29,5	9,3	
			0.19	6	491	3767	2694	1483	777	1536	1934	2120	37,0	19,1	
			0.33	8	614	4557	3258	1794	881	1741	2193	2404	42,5	33,5	
			0.44	10	703	5060	3618	1992	940	1858	2340	2565	46,5	47,8	
160 22			0.12	2	290	1930	1380	694	767	1484	1855	2027	28,0	7,0	BAMW 063 160 22 XXX BT 4 LR CL G2 DDD
			0.19	4	534	3345	2392	1203	1059	2048	2560	2798	36,0	16,6	
			0.31	6	730	4439	3174	1597	1262	2440	3050	3333	43,0	33,9	
			0.48	8	931	5524	3949	1987	1440	2785	3481	3805	49,0	59,4	
			0.64	10	1065	6224	4450	2239	1542	2983	3729	4075	52,5	83,5	
190 22			0.08	2	341	2112	1510	737	725	1390	1732	1891	25,0	7,0	BAMW 063 190 22 XXX BT 4 LR CL G2 DDD
			0.15	4	614	3823	2733	1334	1135	2176	2712	2960	34,0	16,9	
			0.31	6	860	5322	3805	1857	1466	2810	3502	3822	41,0	34,8	
			0.55	8	1088	6670	4769	2327	1738	3332	4152	4533	47,0	61,8	
			0.73	10	1247	7595	5430	2650	1910	3661	4563	4981	51,0	89,2	
225 22			0.15	2	477	3594	2570	1266	1211	2326	2901	3167	31,5	10,7	BAMW 063 225 22 XXX BT 4 LR CL G2 DDD
			0.26	4	845	6194	4428	2181	1798	3454	4307	4703	39,0	25,0	
			0.47	6	1170	8360	5977	2944	2246	4314	5381	5875	46,5	50,1	
			0.77	8	1477	10291	7358	3624	2608	5009	6247	6821	52,0	87,9	
			1.00	10	1670	11446	8183	4031	2805	5387	6718	7335	55,0	125,3	

Leistungen nach EN 1397 gemessen

Schallmessung nach ISO 3741:2010, in 2 m Entfernung vom Gerät und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) pro Raumvolumen von 100 m³. Nachhallzeit: 0,5 Sekunden.

Berechnung Wärmeleistung für andere Temperaturen: jaga.com/selection-tools

jaga
CLIMATE
DESIGNERS

WASSERSEITIGER ANSCHLUSS





BRIZA WASSERSEITIGER ANSCHLUSS - VENTILE

SATZ 289



KVS 0.8 - Voreinstellung in 6 Stufen		
ART. NR.		
CODY B18 24 4...	24 VDC	
CODY B18 23 4...	230 VAC	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

SATZ 288



KV 1.65		
ART. NR.		
CODY L01 00 4...		
Kode Klemmringverschraubung angeben		

SATZ 295



KVS 0.8		
ART. NR.		
CODY SC5 24 4...	24 VDC	
CODY SC5 10 4...	0..10 VDC	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

SATZ 290



ART. NR.		
CODY LOC 00 4...		
Kode Klemmringverschraubung angeben		

FLEXIBLE ANSCHLUSSVERBINDUNGEN
1/2" AUS EDELSTAHL



ART. NR.	Länge	
7990 068	200 < 260 mm	2 Teile

KLEMMRINGVERSCHRAUBUNGEN EURO-KONUS AUSSENGEWINDE

Bestellbeispiel
Bestellcode des Ventilsatzes mit Code der Klemmringe je nach verwendetem Rohr und Ø versehen. Im Preis der Anschlussgarnituren enthalten.

Kode Ventilsatz Kode Klemmringverschraubung
CODY B18 23 4 620

ART. NR.	ROHR Ø
112	12/1
114	14/1
115	15/1
116	16/1
118	18/1

ART. NR.	ROHR Ø
612	12/2
614	14/2
616	16/2
618	18/2

ART. NR.	ROHR Ø
615	15/2.5
619	16/1.5
620	20/2

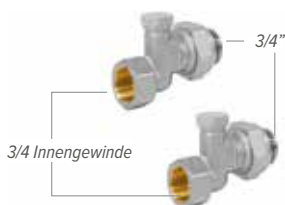
BRIZA 10	BRIZA 12
✓	-
✓	-
-	✓
-	✓
-	✓
✓	✓

BRIZA WASSERSEITIGER ANSCHLUSS - VENTILE

SATZ 301



SATZ 302



SATZ 98



SATZ 99



FLEXIBLE EDELSTAHLWELLSCHLAUCH ANSCHLÜSSE



VORLAUF Kv max. 3.4 RÜCKLAUFVENTIL Kv max. 2.5

ART. NR.		
CODY WA5 24 0	Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA5 23 0	Klemmringverschraubungen	230 VAC
CODY WA5 24 4...	mit Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA5 23 4...	mit Klemmringverschraubungen	230 VAC
Kode Klemmringverschraubung angeben		

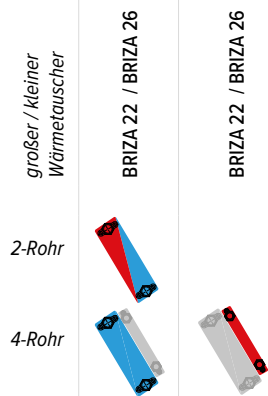
ART. NR.		
CODY L05 00 0	Klemmringverschraubungen	
CODY L05 00 4...	mit Klemmringverschraubungen	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

Kv 1.5 ohne Voreinstellung

ART. NR.		
CODY WA4 24 0	Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA4 23 0	Klemmringverschraubungen	230 VAC
CODY WA4 24 4...	mit Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA4 23 4...	mit Klemmringverschraubungen	230 VAC
Kode Klemmringverschraubung angeben		

ART. NR.		
CODY LOM 00 0	Klemmringverschraubungen	
CODY LOM 00 4...	mit Klemmringverschraubungen	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

ART. NR.	Länge	
8776 00010002	3/4"	300 < 600 mm 2 Teile
7990 068	1/2"	200 < 260 mm 2 Teile



KLEMMRINGVERSCHRAUBUNGEN EURO-KONUS AUSSENGEWINDE

Bestellbeispiel

Bestellcode des Ventilsatzes mit Code der Klemmringe je nach verwendetem Rohr und Ø versehen. Im Preis der Anschlussgarnituren enthalten.

Kode Ventilsatz
CODY WA 24 4

Kode Klemmringverschraubung
620

ART. NR.	ROHR Ø	ART. NR.	ROHR Ø	ART. NR.	ROHR Ø
112	12/1	612	12/2	615	15/2.5
114	14/1	614	14/2	619	16/1.5
115	15/1	616	16/2	620	20/2
116	16/1	618	18/2		
118	18/1				

BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

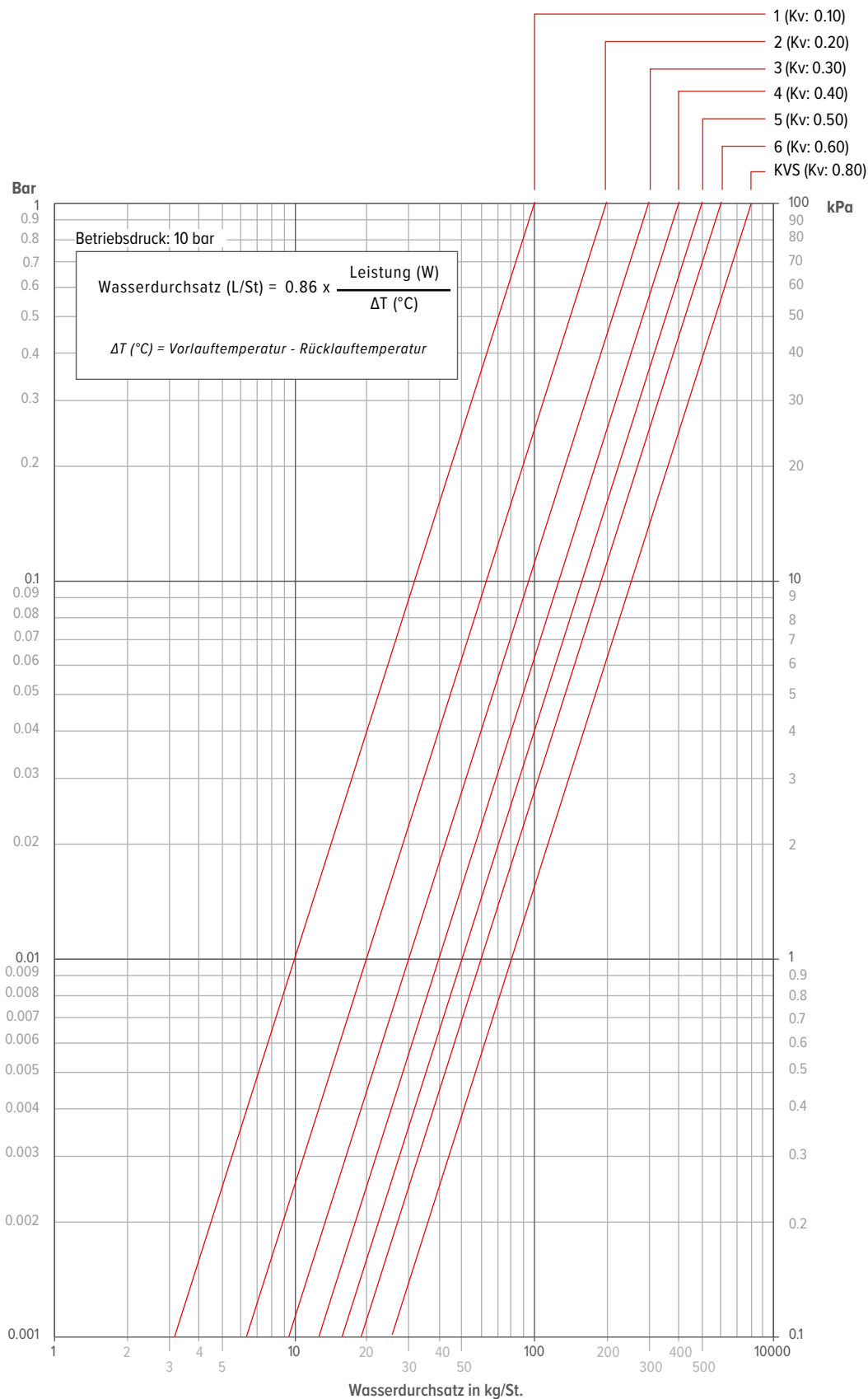
ZWEIROHR - STANDARD KV

VOREINSTELLUNG	1	2	3	4	5	6	KVS
KV	0.10	0.20	0.30	0.40	0.50	0.60	0.80
2-ROHR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-

JAGA VENTIL
3/4" EURO-KONUS
5090.4407



Satz: 295



BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

VOREINSTELLUNG	1	2	3	4	5	6	7	8	9
ANZAHL UMDREHUNGEN	1.25	1.50	1.75	2.00	2.50	3.00	3.50	4.00	offen
KV	0.14	0.20	0.31	0.43	0.60	0.79	1.00	1.20	1.35

JAGA ABSPERRBARE RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNG
3/4" EUROKONUS GERADE

5094 4431



Satz: 290, 295

JAGA ABSPERRBARE RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNG
1/2" INNENGEWINDE GERADE

5090 109



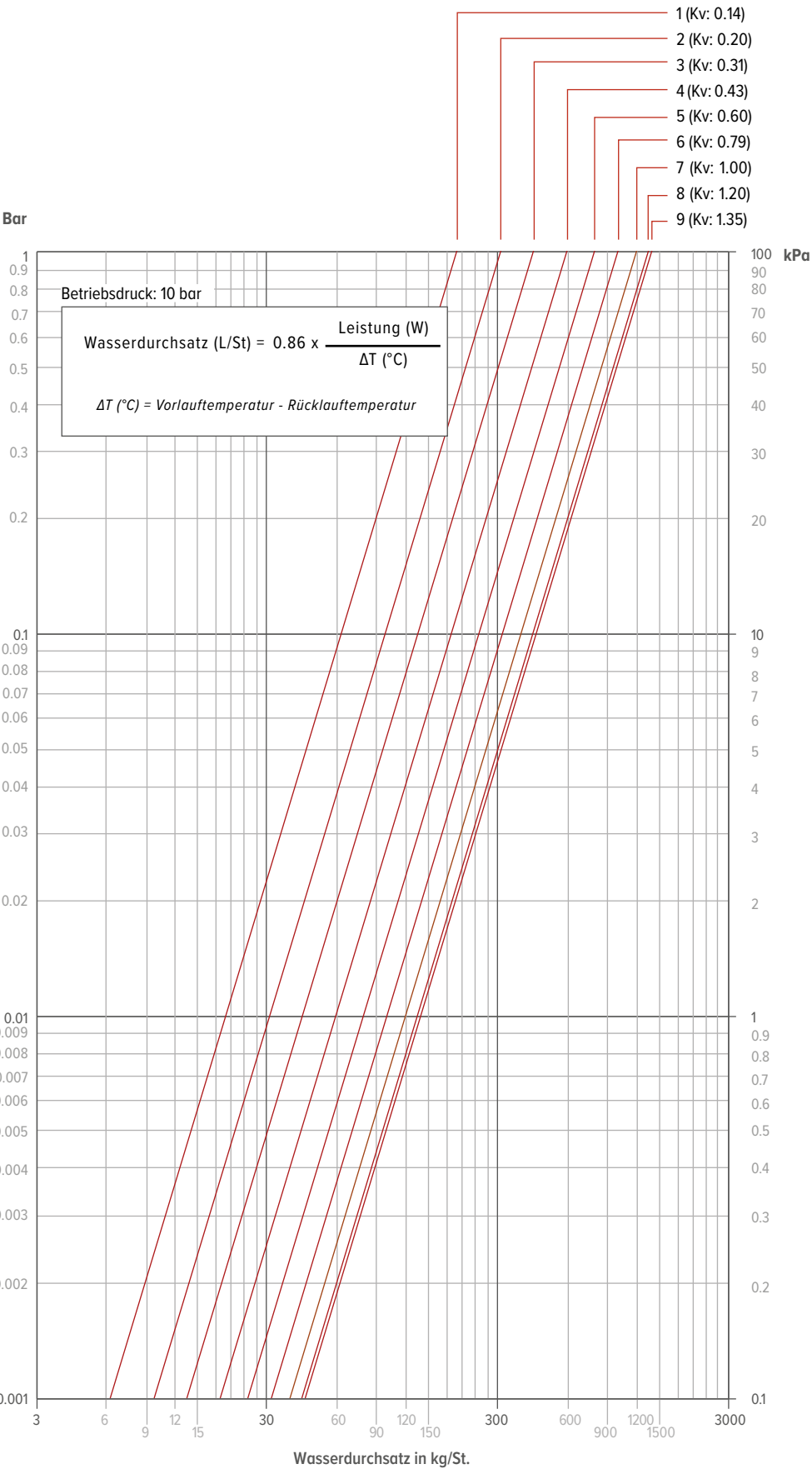
Satz: 98, 99

JAGA ABSPERRBARE RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNG
1/2" INNENGEWINDE ECKFORM

5090 110



Satz: 289, 288



BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

KV

3.4

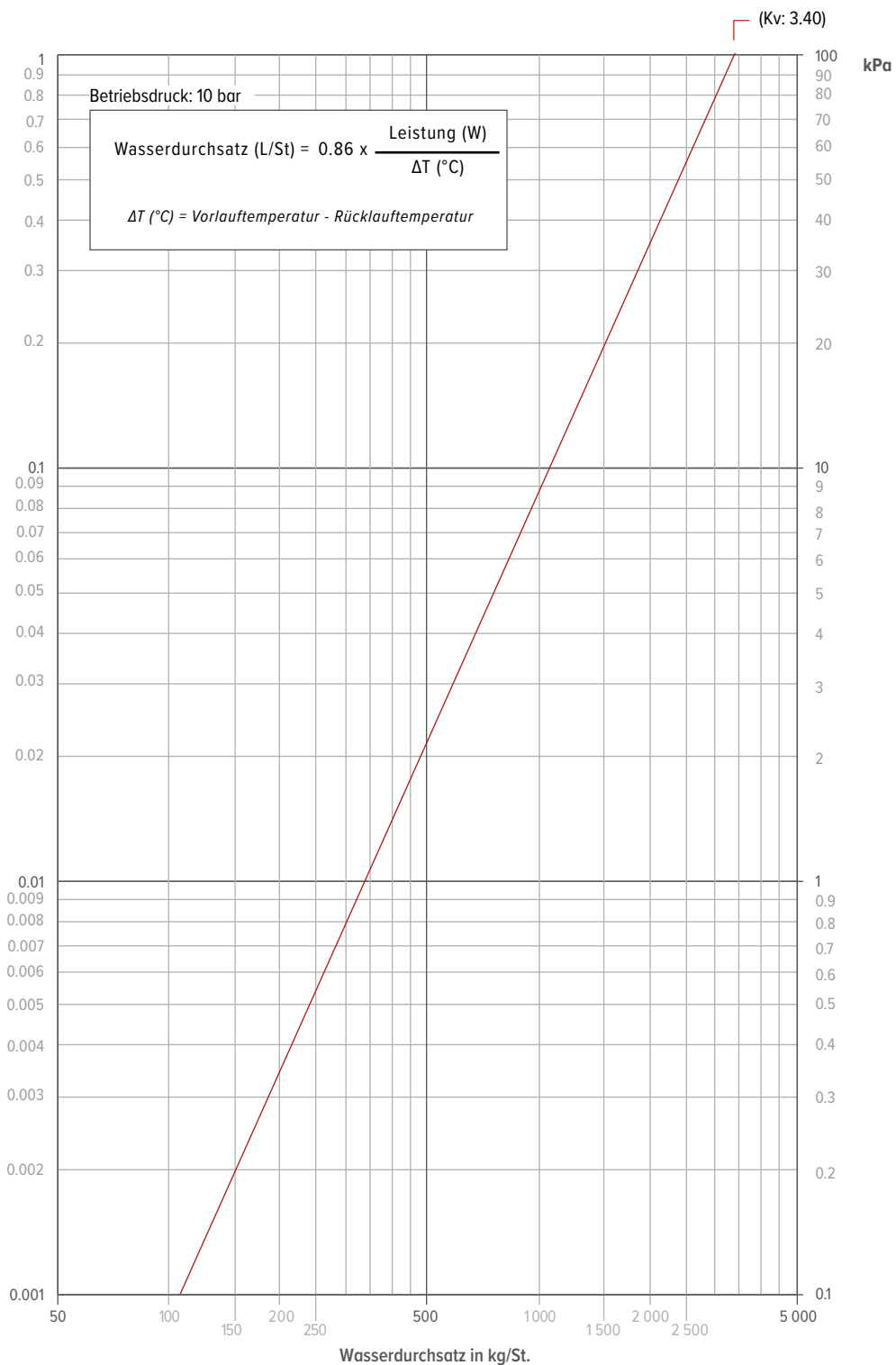
JAGA-VENTIL 3/4", AUSSENGEWINDE DN
20, RECHTWINKLIG, ZUM ANSCHLUSS
AN 3/4" INNENGEWINDE

5090 701



Satz 301

Bar



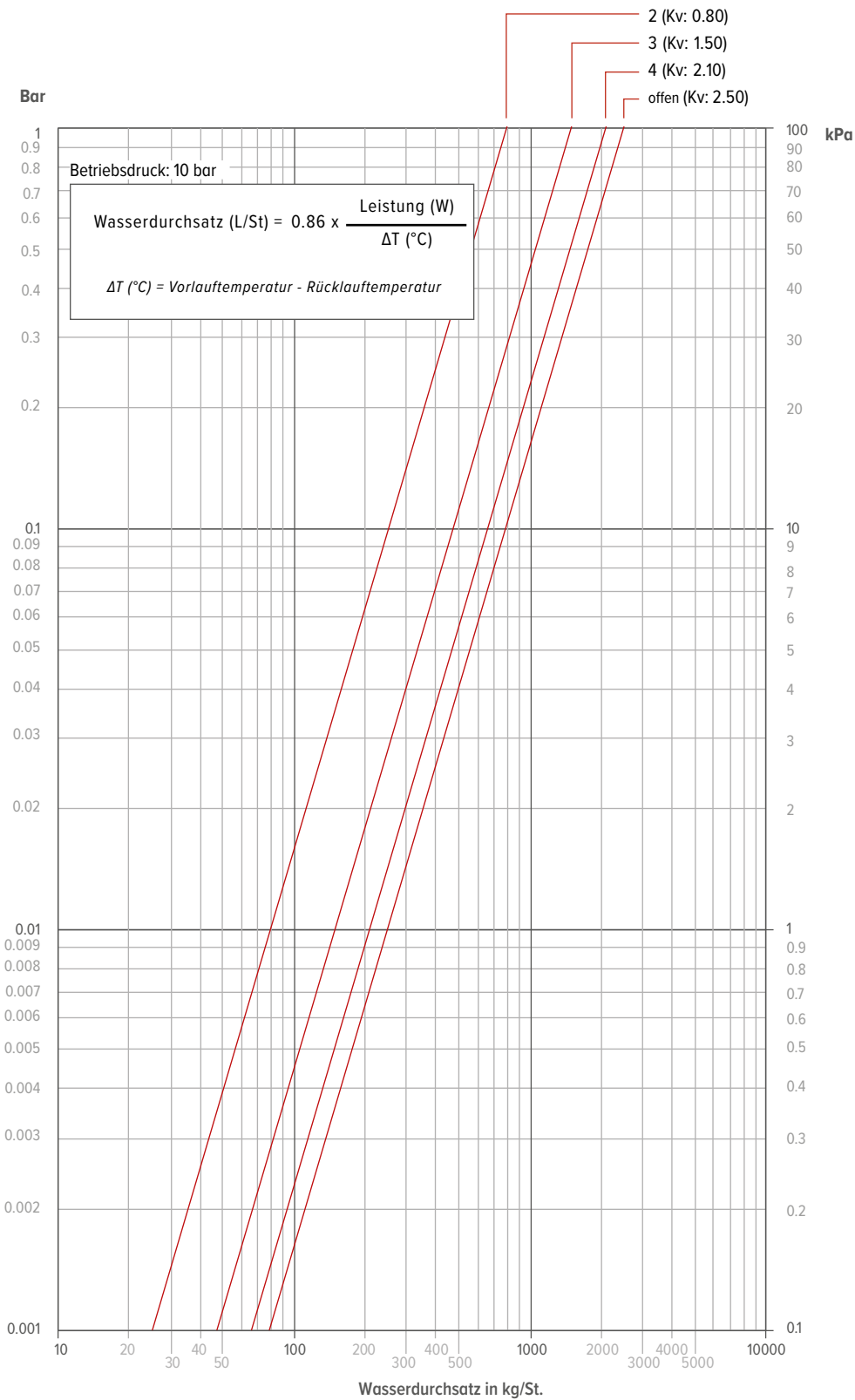
BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

ANZAHL UMDREHUNGEN	2	3	4	offen
KV	0.8	1.5	2.1	2.5

JAGA-RÜCKSCHLAGVENTIL 3/4,, AUSSENGEWINDE
DN 20 GERADE FÜR ANSCHLUSS 3/4"
INNENGEWINDE
5090 702



Satz 301, 302

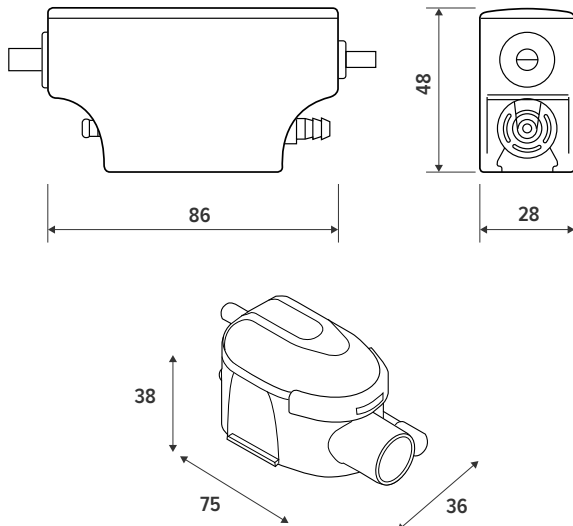


BRIZA KONDENSATPUMPE

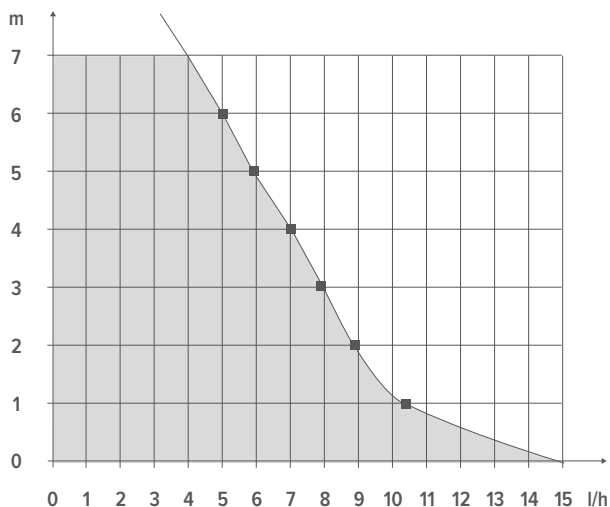


BESCHREIBUNG

Flüsterleise:	Ideal für die Installation in jedem Raum
Schutzart IP64:	Optimal gegen Staub und Spritzwasser geschützt
Plug-and-Play-Anschlüsse:	Schnelle und einfache Installation und Wartung
Transparenter Behälter:	Sofortige Anzeige des Status für eine einfache Wartung
Messingauslass:	Garantierte Festigkeit und Zuverlässigkeit
Patentiertes Schaumstoffgehäuse:	Geringerer Geräuschpegel und einfachere Installation



LUFTVOLUMENSTROM



STANDARD-LIEFERUNG

- Pumpe
- Behälter mit Entlüftungsschlauch
- Strom-/Alarm-Kabel
- Pumpenfuß
- Reservoirbasis
- Doppelseitiges Klebeband
- Einlassschlauch
- Saugschlauch (1,8 m)
- 1 Klemme

SPEZIFIKATIONEN

Max. Luftvolumen (l/h)	15
Maximale Saughöhe (m)	2
Maximale Förderhöhe (m)	10
Elektrische Energie (W)	19
Nennspannung (VAC)	220 / 240
Frequenz (Hz)	50 / 60
Alarm	NO-NC 5A
Geräuschniveau (dB(A))	19.7
Schutzgrad	IP64
Hitzeschutz	✓
Arbeitszyklus (%)	100
Länge des Strom-/Alarmkabels (m)	1.6

Falls nötig kann die Pumpe 100% seiner Zeit drehen.

RICHTLINIEN FÜR DIE VERWENDUNG DER MINI FLOWWATCH 2 SILENCE KONDENSATPUMPE:



Für einen ordnungsgemäßen Betrieb ist es unerlässlich, die Installationsanleitung genau zu befolgen. Eine unsachgemäße Installation oder die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu schweren Wasserschäden führen.

WICHTIG FÜR DIE INSTALLATION UND VERWENDUNG

- Bitte lesen und befolgen Sie stets die mitgelieferten Anweisungen.
- Bitte montieren Sie das Schwimmermodul vollkommen horizontal und verwenden Sie das mitgelieferte Klebeband für eine stabile Befestigung.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnung des Schwimmermoduls stets über dem Wasserspiegel der Tropfschale liegt.
- Bitte verwenden Sie stets den korrekten Kristallrohrdurchmesser (Ø 6 mm innen / Ø 9 mm außen) – niemals einen größeren.
- Bitte beachten Sie die maximale Ansaughöhe und Förderhöhe in Bezug auf die Kondensatproduktion des Geräts.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung um die Pumpe herum.
- Die Pumpe sollte niemals im Freien oder in frostempfindlichen Räumen installiert werden.
- Die Kondensatleitung darf nicht eingeklemmt oder geknickt werden; verwenden Sie gegebenenfalls eine Führungsschiene oder einen 90°-Kunststoffbogen.
- Bitte verwenden Sie stets das gesamte mitgelieferte Zubehör und die Befestigungsgurte, um ein Lösen des Schlauchs zu verhindern.
- Bitte stellen Sie eine separate Stromversorgung (unabhängig vom Kühlgerät) bereit, um sicherzustellen, dass die Pumpe stets aktiv ist.
- Die Pumpe ist gegen das Eindringen von Wasser geschützt (IP64).

WARTUNG UND SICHERHEIT

- Bitte überprüfen Sie das Schwimmermodul mindestens zweimal jährlich auf Verschmutzungen oder Verstopfungen. In schmutzigen Umgebungen sollte diese Inspektion häufiger durchgeführt werden.
- Bitte reinigen Sie bei jeder Inspektion den Vorfilter.
- Bitte verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese die Pumpe beschädigen könnten. Es dürfen nur zugelassene Produkte mit Sicherheitsdatenblättern verwendet werden.
- Die Pumpe ist mit einem Alarmkontakt ausgestattet; stellen Sie sicher, dass dieser IMMER angeschlossen ist, damit das Kondensationsgerät bei Blockaden sofort abgeschaltet wird.

HAFTUNG

JAGA NV übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation, unzureichende Wartung oder Nichtbeachtung dieser Richtlinien entstehen.



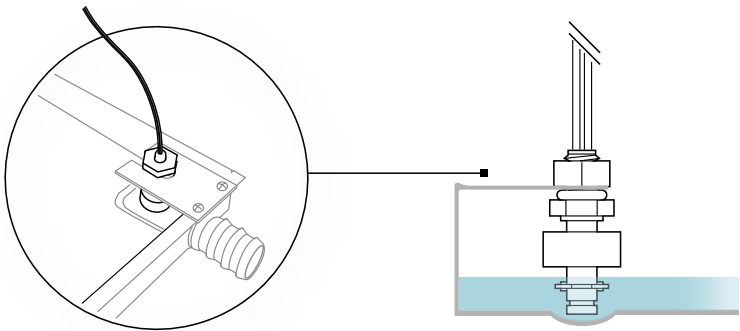
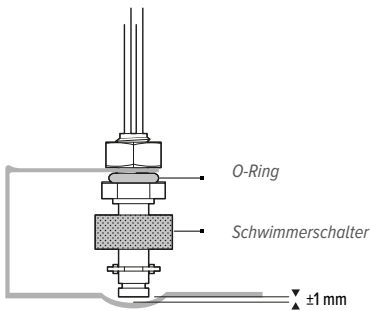
BRIZA DECKENEINBAU

KONDENSATSENSOR



Sensor zur Überwachung des Kondensatstandes in der Kondensatwanne

- Normalerweise geschlossen (NC)
- Max. Kontaktbelastung 10 W
- Max. Kontakt-Spannung 100 VDC
- Max. Schaltstrom 0,5 A



US
E316052

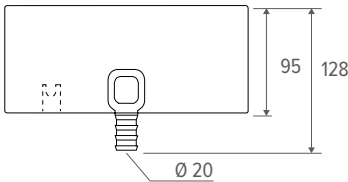
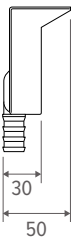
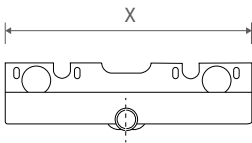
MONTAGEHALTERUNG FÜR FÜLLSTANDSENSOR



Halterung zur Befestigung des Füllstandssensors in der Kondensatwanne

- Die Befestigungslöcher sind im Kondensatbehälter vorgestanz.
- LACKIERT
- Bautiefe: 1 mm
- Zwei Blindnieten für die Montage sind im Lieferumfang enthalten.

KONDENSATWANNE MIT ABFUHRNIPPEL Ø 2 CM



ART. NR.	für Briza 12 Deckeneinbau	X
5127 000 100 01	H 038	215
5127 000 100 02	H 052	295
für Briza 12 Deckenmodell		
8546 038 001	H 041/042 links	215
8546 038 002	H 041/042 rechts	215
8546 052 001	H 055/056 links	295
8546 052 002	H 055/056 rechts	295

BRIZA 12
BRIZA 22
BRIZA 26

✓
✓
✓

-
✓
✓

✓
-
-



ELEKTRISCHER ANSCHLUSS





BRIZA ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

NETZTEILE

 Jaga-Geräte sind CE: EN-60335-zertifiziert, wenn die originalen Jaga-Netzteile verwendet werden.

VERSORGUNGSSPANNUNG	Briza 10	Briza 12	Briza 22	Briza 26
KEINE JAGA-JDPC-STEuerung				
24 VDC	✓	✓	-	-
230 VAC	-	-	✓	✓
JAGA JDPC STEUERUNGEN				
24 VDC	✓	✓	✓	✓
230 VAC	-	-	✓	✓

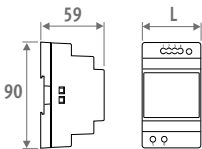
WASSERDICHTES NETZTEIL 24 VDC MIT WASSERDICHTER STROMVERBINDUNG



- In Übereinstimmung mit UL1310 - EN 60950-1 / Klasse 2
- Ausgangsspannung 24 VDC
- Eingangsspannung 100 - 240 VAC
- Ausgangsstrom 1.67 A
- Leistung 40 Watt
- Abmessungen L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

ART. NR.	
37603 010002	
P (fügen Sie "P" zum Bestellcode hinzu)	Vormontiert

STROMVERSORGUNG DIN-SCHIENE MONTAGE



- DIN-Schienen- oder Wandmontage in einem Schaltschrank
- In Übereinstimmung mit UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Klasse 2
- Ausgangsspannung 24 VDC
- Eingangsspannung 100 - 240 VAC
- Schraubanschluss
- LED-Anzeige

ART. NR.	L mm	LEISTUNG Watt	AUSGANGSSTROM A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

24 VDC STROMVERSORGUNG



- Stromversorgung für JDPC, Thermostat und Thermoelektrik
- In Übereinstimmung mit UL1310 - EN 60950-1 / Klasse 2
- Ausgangsspannung 24 VDC
- Eingangsspannung 90 - 264 VAC
- Ausgangsstrom 0.34 A
- Leistung 8.16 Watt
- Abmessungen L 6.0 x B 3.0 x H 2.35 cm

ART. NR.	
8776 050100	

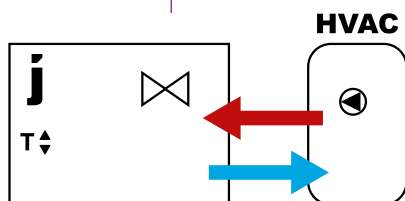
BRIZA 10 / 12
BRIZA 22 / 26

✓	-
✓	-
✓	-
✓	-

WELCHE JAGA JDPC-STEUERUNG SOLL MAN WÄHLEN?

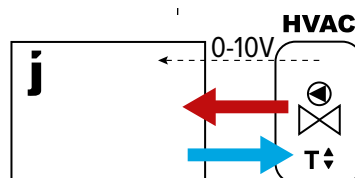
Möchten Sie eine Raumtemperaturregelung am Gerät haben?

Ja, Raumtemperaturregelung im Gerät.
Die Ventilatoren starten automatisch, wenn die interne Steuerung heißes/kaltes Wasser durch den Kühler schickt.



0-10V-Signal für Ventilatorsteuerung verfügbar von

- (Jaga)-Raumthermostat mit 0-10V-Signal zum Gerät
- Hausautomatisierung mit 0-10V-Signal zum Gerät verfügbar



Plug & Play

**Wandmodell
Wandeinbau
Deckeneinbau
Deckenmodell**

Die Ventilatorgeschwindigkeit wird über einen 0-10-V-Anschluss an die Elektronik außerhalb des Kühlers gesteuert

KEINE STEUERUNG

**Wandmodell
Wandeinbau
Deckeneinbau
Deckenmodell**

Die Ventilatorgeschwindigkeit wird über einen 0-10-V-Anschluss an die Elektronik im Kühler gesteuert

JAGA JDPC BMS

0-10V



Kodierung 2-Rohr:

D03

Kodierung 4-Rohr:

D04

Inklusive Gerät

- Anschlußsatz
- Stromversorgung
- eingebaute Temperaturregelung (TPT, App (JIC), Smart BMS oder JRT 100 TB)

(Klemmringverschraubung 3/4" Euro-Konus separat bestellen)

Briza

Optional erhältlich:

- Anschlußsatz: Briza 10: Satz 289 oder Satz 288
Briza 12: Satz 295 oder Satz 290
Briza 22 / 26: Satz 301, 302, 98 oder 99
- flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts

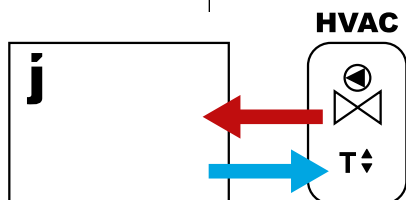
Gerät inklusive vormontierter Jaga JDPC-Steuerung

Optional erhältlich:

- Anschlußsatz: Briza 10: Satz 289 oder Satz 288
Briza 12: Satz 295 oder Satz 290
Briza 22 / 26: Satz 301, 302, 98 oder 99
- flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts

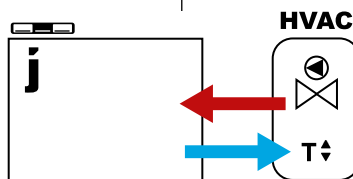
Nein, Raumtemperaturregelung außerhalb des Gerätes.

Die Ventilatoren starten automatisch, wenn die externe Steuerung heißes/kaltes Wasser durch den Kühler schickt



Ohne 0-10V-Signal:

- Raumthermostat (Keiner-Jaga)
- Zonenregelung mit Raumtemperaturregelung
- Kessel- oder Wärmepumpenregelung mit Raumtemperaturregelung
- Hausautomation mit Raumtemperaturregelung
- andere externe Raumtemperaturregelungen



**Wandeinbau
Deckeneinbau
Deckenmodell**

Der Ventilator läuft mit konstanter Drehzahl

**JDPC AKTIVIEREN /
DEAKTIVIEREN**



D07

D08

Wandmodell

Wählen Sie eine der drei Lüftergeschwindigkeiten (die Geschwindigkeit passt sich nicht an die Raumtemperatur an)

JAGA JDPC ACO



D09

D10

Gerät inklusive vormontierter Jaga JDPC-Steuerung

Optional erhältlich:

- Anschlußsatz: Briza 10: Satz 289 oder Satz 288
Briza 12: Satz 295 oder Satz 290
Briza 22 / 26: Satz 301, 302, 98 oder 99
- flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts

BRIZA JAGA JDPC STEUERUNGEN

LUFTTEMPERATURSENSOR		-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-
WASSERTEMPERATURSENSOR		1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
EXTERNES 0-10V STEUERSIGNAL		✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EXTERNEM THERMOSTAT		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
EINGEBAUTE REGELUNG		-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-	-	-
BEDIENTEIL		-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-
VORMONTIERTE KONDENSATPUMPE		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓
VORMONTIERTE STROMVERSORGUNG		-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VORMONTIERTE VENTILE		-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
STANDMODELL	BRIZA 22	✓	✓	-	-	-	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓
	BRIZA 22	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²
DECKENMODELL	BRIZA 12	✓	✓ ²	✓	✓ ²	-	-	-	-	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²
	BRIZA 10	✓	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	✓	-
DECKENEINBAU	BRIZA 26	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
	BRIZA 22	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
	BRIZA 12	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
WANDMODELL	BRIZA 22	✓	✓ ²	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²	✓ ²	✓ ²	✓	✓ ²	-	-
	BRIZA 12	✓	✓ ²	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²	✓ ¹	✓ ¹	✓	✓ ²	-	-
	BRIZA 10	✓	-	-	-	✓	-	✓	-	-	-	✓	-	-	-
WANDEINBAU	BRIZA 26	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-
	BRIZA 22	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-
	BRIZA 12	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-
FUNKTION	STEUERUNG	  	  	  	  	  	  	  	  	  	  	  	  	  	

* D21 Jaga JDPC Smart BMS: Bei Deckenmodellen und Deckeneinbaugeräten ist keine Kondensationskühlung möglich

¹ Nur in dieser Ausführung erhältlich: Baseline, Coreline

² Nur in dieser Ausführung erhältlich: Coreline

BRIZA THERMOSTATE

JRT-100 TB
SCHWARZ



8751 050019

JRT-100 TW
WEISS



8751 050017

JRT-200 W



8751 050021

RDG 260T



8751 050020

RDG264KN



8751 050018

	JRT-100 TB	JRT-100 TW	JRT-200 W	RDG 260T	RDG264KN
STROMVERSORGUNG					
Versorgungsspannung	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC
LEISTUNG / EINGANGSSPANNUNG					
Ventil 24V DC Kontakt	2 (NO)	2 (NO)	2	-	-
potentialfreier Kontakt	-	-	-	3 (NO)	3 (NO)
Eingabe des Schlüsselkartenkontakts	-	-	-	✓	✓
Fensterkontakt	-	-	-	✓	✓
Gebläse (0 - 10 V DC)	max. +/- 10 mA	max. +/- 10 mA	max. +/- 10 mA	max. +/- 5 mA	max. +/- 5 mA
manueller Drei-Positionen-Geschwindigkeitsregler	✓	✓	✓	✓	✓
Automodus	✓	✓	✓	✓	✓
ANPASSUNGEN					
2-Rohr					
Handbedient (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
automatisch (H/C) - Die Überwachung der Wassertemperatur ist nur mit JDPC möglich	Optional	Optional	Optional	Optional	Optional
4-Rohr					
Handbedient (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
automatisch (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
ABMESSUNGEN					
für Aufputzmontage	-	-	✓	✓	✓
für Unterputzmontage	✓	✓	Optional	Optional	Optional
FUNKTION					
LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung	-	-	✓	✓	✓
LCD-Touchscreen mit Hintergrundbeleuchtung	✓	✓	-	-	-
Schutzgrad IP20	-	-	✓	-	-
Schutzgrad IP30	✓	✓	-	✓	✓
Eingebauter CO2 Sensor	-	-	-	-	✓
Feuchtigkeitssensor	-	-	-	-	✓
FUNKTIONEN					
Programmierbare Zeitzonen	✓	✓	✓	✓	✓
Steuerung über WIFI (Smartphone-App)	✓	✓	✓	-	-
startverzögerter Lüfter	-	-	-	✓	✓
durchgehende Lüftergeschwindigkeit	✓	✓	✓	✓	✓
Temperatursensor 80 cm	✓	✓	✓	-	-

BRIZA MUSTERSCHEMATA FÜR ELEKTROINSTALLATION

Jaga vereinfacht Ihren Installationsprozess mit diesen Musterschemata. Perfekte Abstimmung von Stromversorgung, Montage Thermoventil, Steuerung, Rohrsystem, Temperaturüberwachung und Anzahl der Geräte pro Zone.

Hier finden Sie die häufigsten Kombinationen. Weitere Varianten finden Sie unter info@jaga.de.

1. WASSERSEITIG

Option 1: 2-Rohr-System

Option 2: 4-Rohr-System

2. BEDIENUNG

Option 1: Bedienelemente im Gerät

Option 2: Bedienelemente außerhalb des Geräts

3. WAHL DES THERMOSTATS

Option 1: Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)

Option 2: Raumthermostat JRT-200 W

Option 3: Raumthermostat RDG 260T

Option 4: Bedienfeld

Option 5: basierend auf der Wassertemperatur

Option 6: GLT

4. STEUERUNG

Option 1: BMS

Option 4: Ein / Aus

Option 2: ACO

Option 5: 3-Stufenregelung

Option 3: TPT

Option 6: keine Steuerung

5. STROMVERSORGUNG

Option 1: separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)

Option 2: Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)

Option 3: Keine Stromversorgung

Option 4: Netzteil für Steckdose

6. THERMOELEKTRISCHER MOTOR

Option 1: kein thermoelektrischer Motor

Option 2: Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V)

Option 3: Thermoventil innerhalb des Geräts (230 V)

Option 4: Thermoventil außerhalb des Geräts (24 V)

Option 5: Thermoventil außerhalb des Geräts (230 V)

Option 6: Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V) -
0...10V-Steuerung

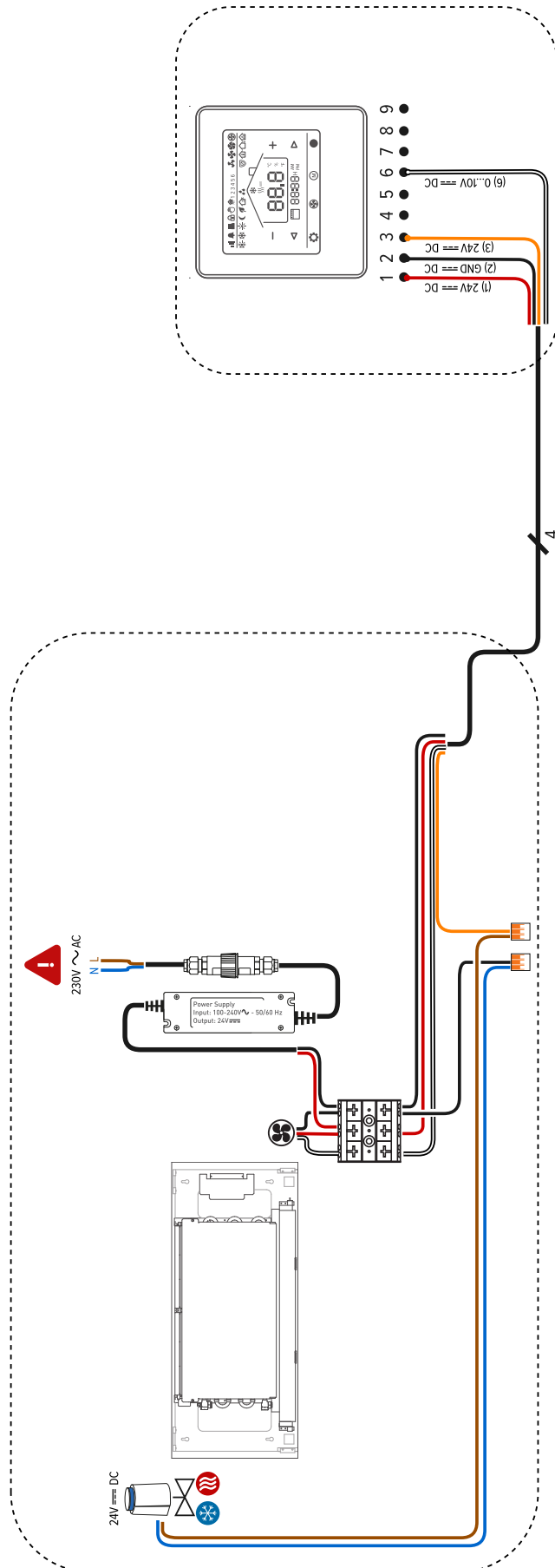
6. EXTERNES SIGNAL

Option 1: externes Signal

Option 2: kein externes Signal

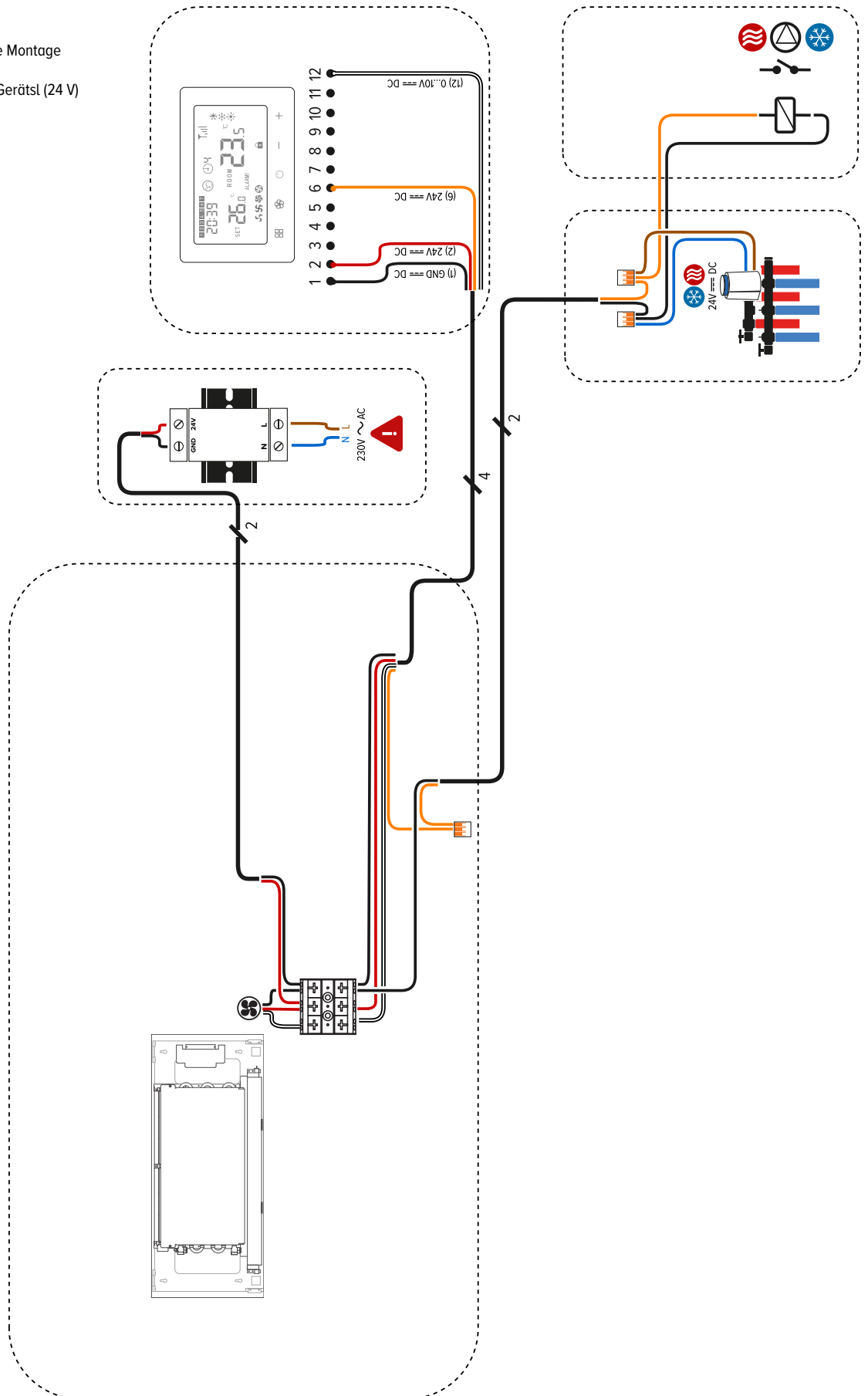
BRIZA 10 MUSTERSCHEMA 1

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)
- keine Steuerung
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermostentil innerhalb des Geräts (24V)
- kein externes Signal



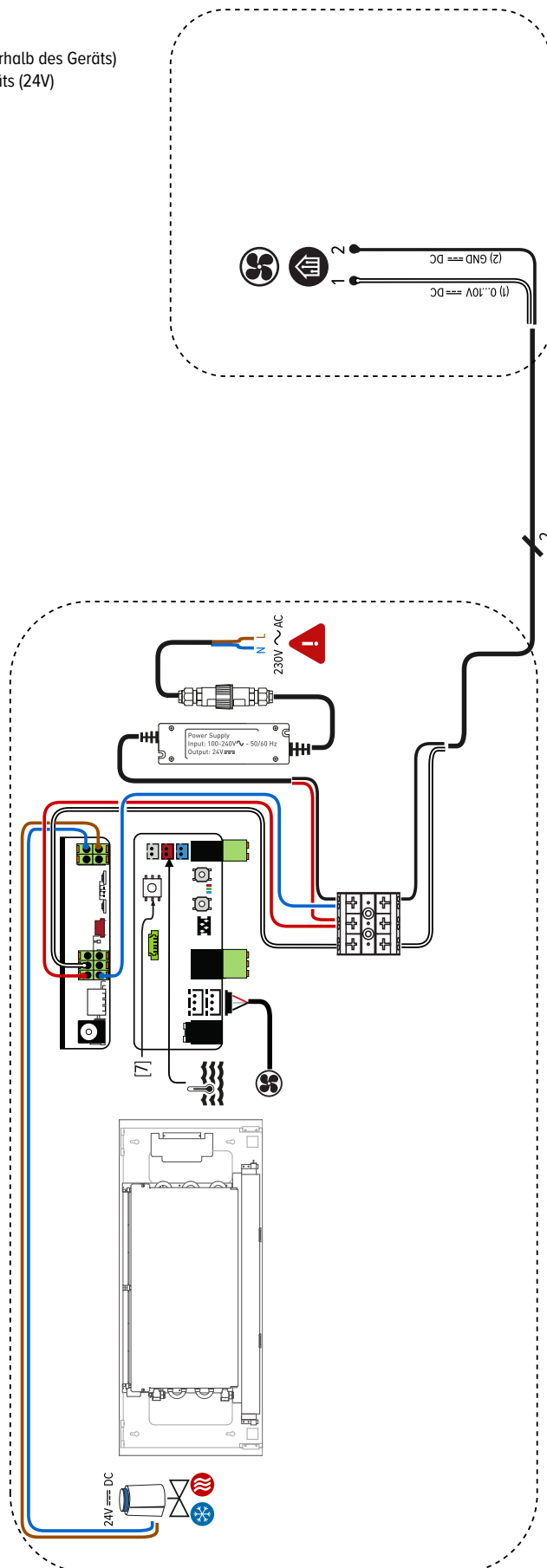
BRIZA 10 MUSTERSCHEMA 2

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-200 W
- keine Steuerung
- Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)
- Thermoventil außerhalb des Gerätsl (24 V)
- kein externes Signal



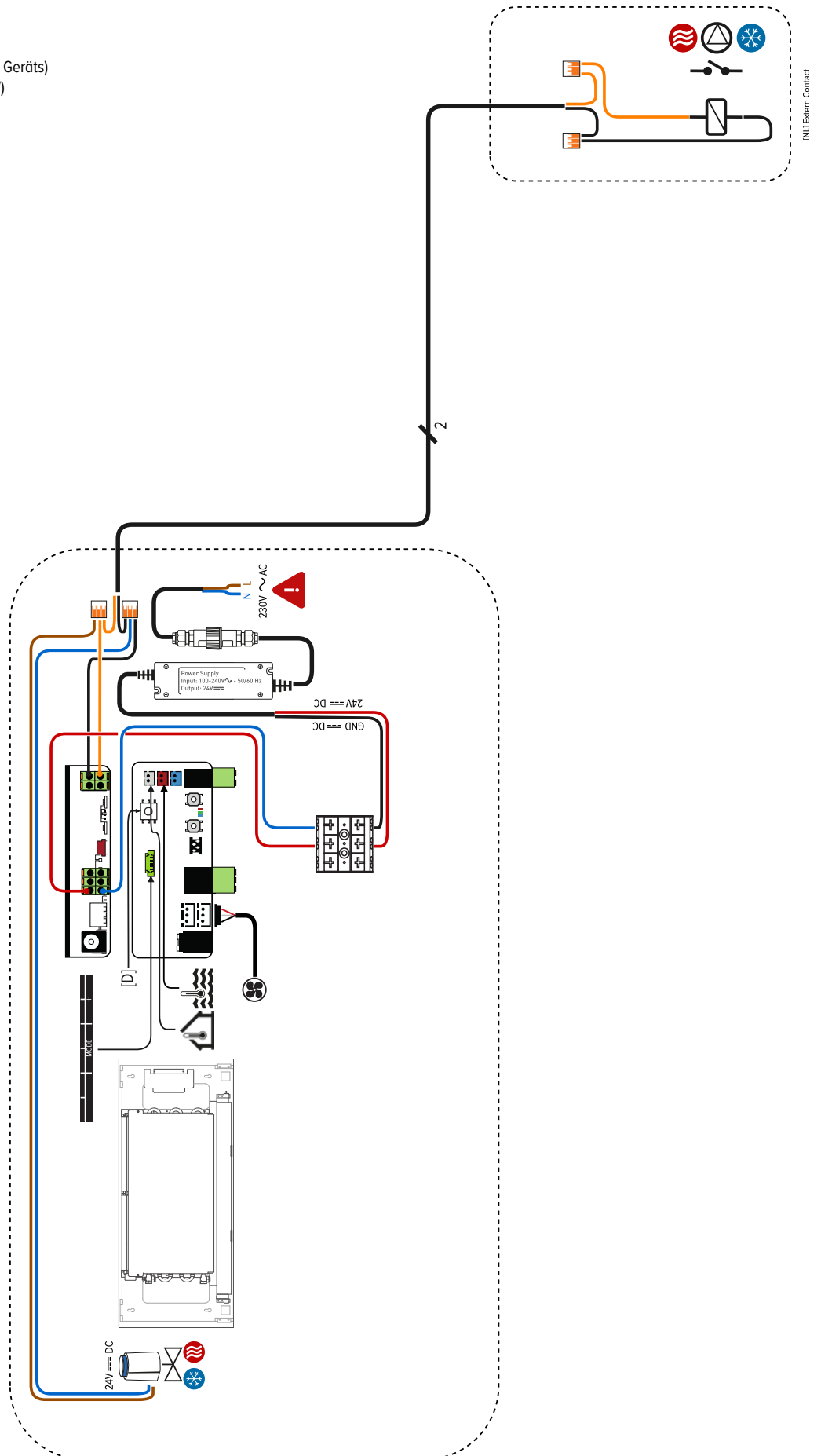
BRIZA 10 MUSTERSCHEMA 3

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- BMS
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermosteuerung innerhalb des Geräts (24V)
- kein externes Signal



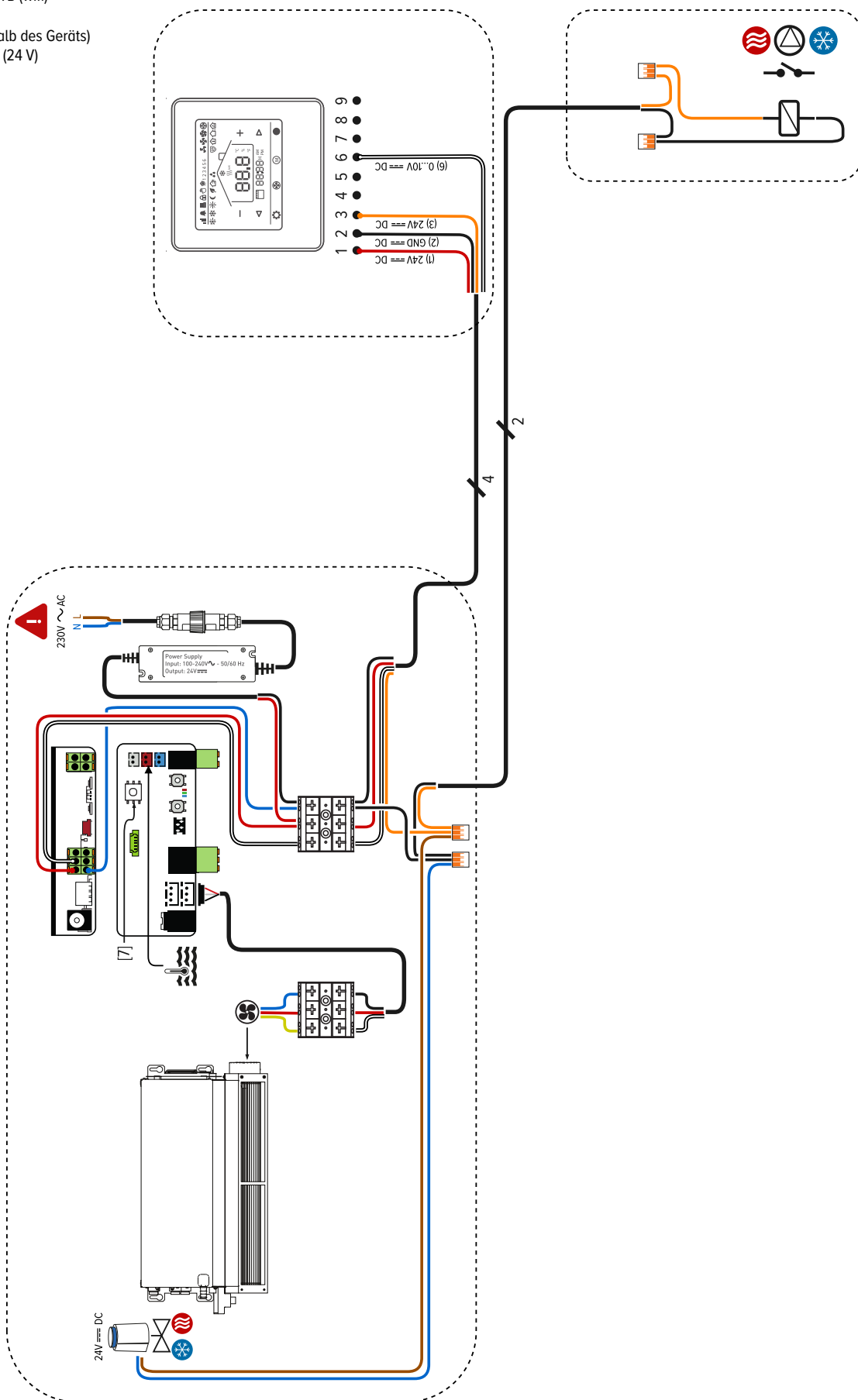
BRIZA 10 MUSTERSCHEMA 4

- 2-Rohr
- Bedienelemente im Gerät
- Bedienfeld
- TPT
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermoventil außerhalb des Gerätsl (24 V)
- externes Signal



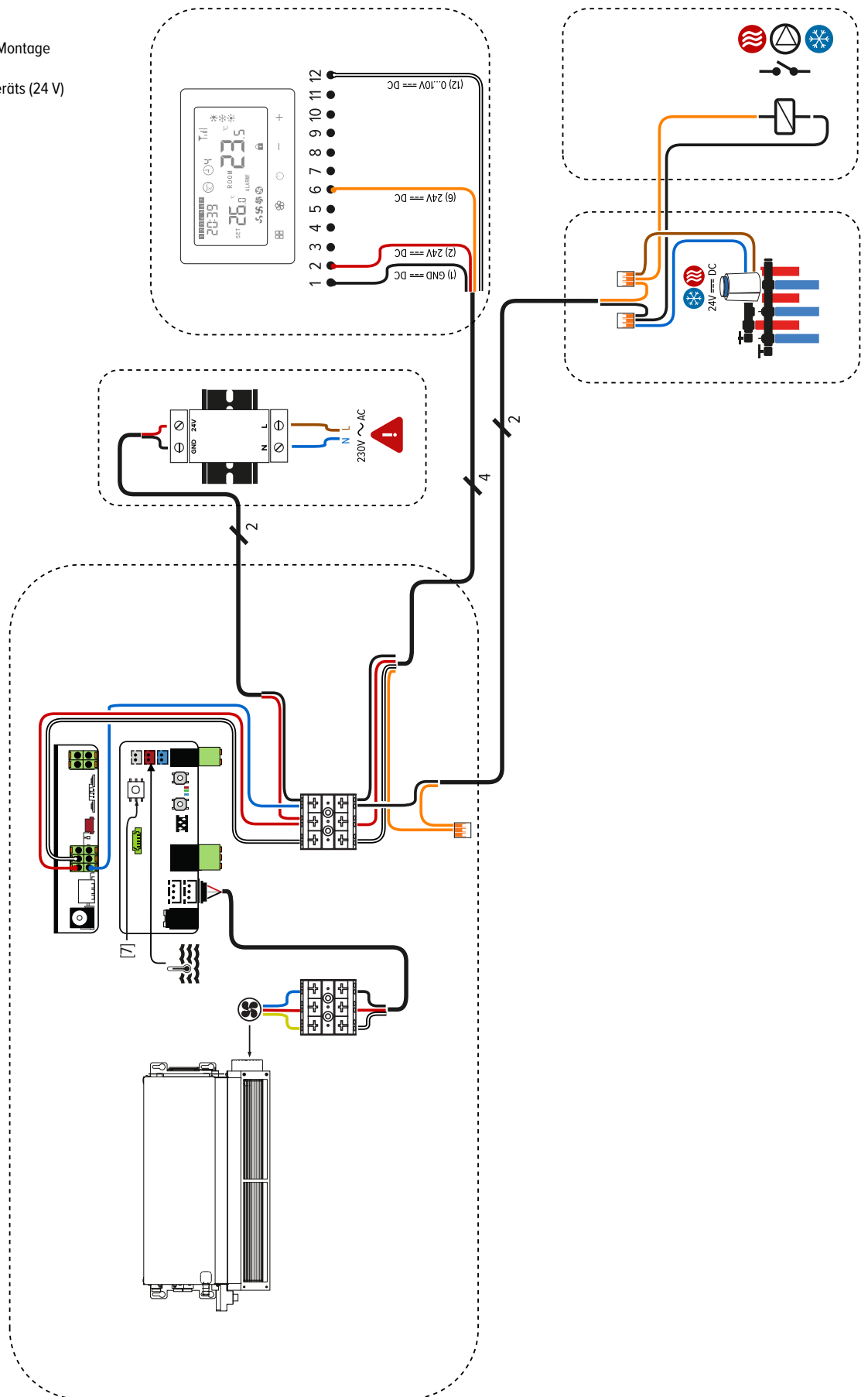
BRIZA 12 MUSTERSHEMA

- 2-Rohr-System
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)
- BMS
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermostoventil innerhalb des Geräts (24 V)
- externes Signal



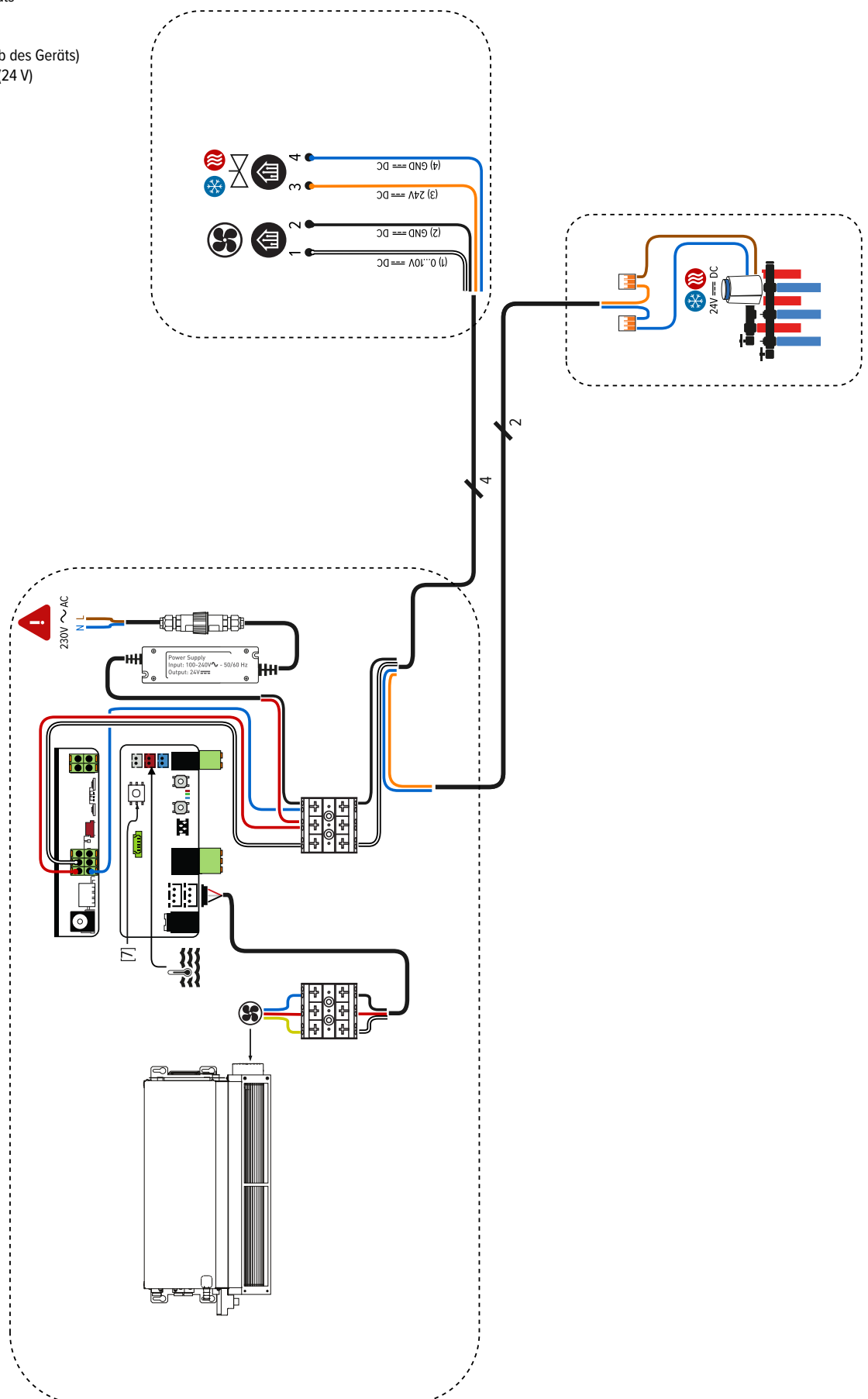
BRIZA 12 MUSTERSCHEMA 2

- 2-Rohr-System
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-200
- BMS
- Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)
- Thermoventil außerhalb des Geräts (24 V)
- externes Signal



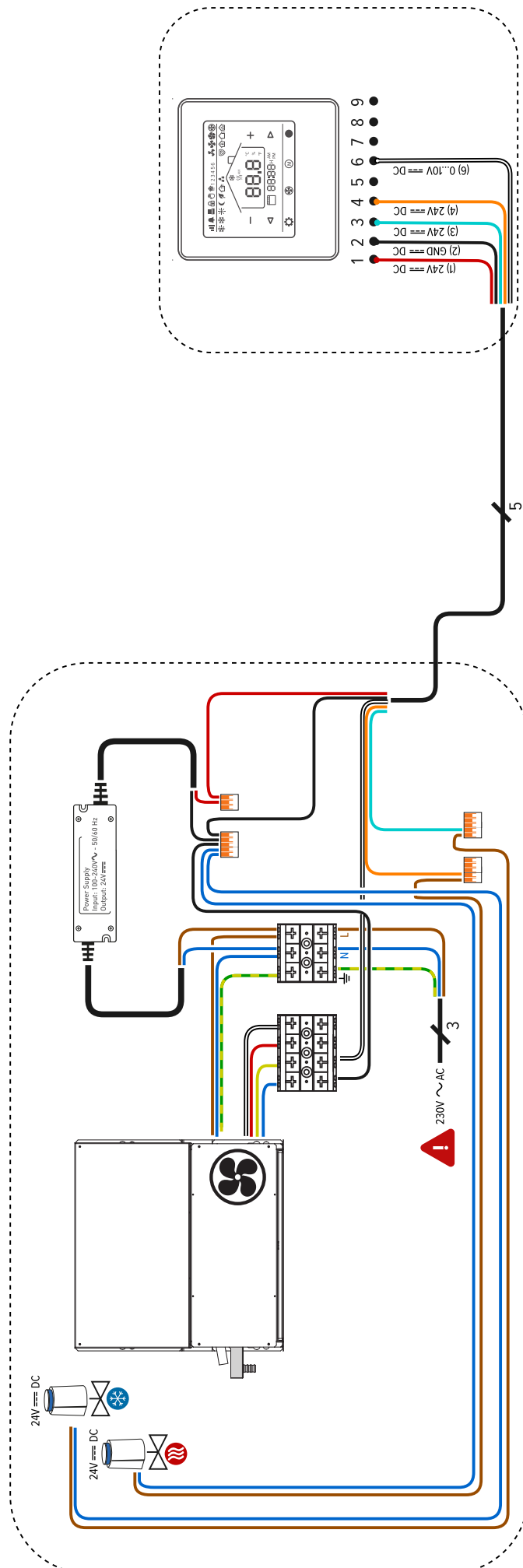
BRIZA 12 MUSTERSCHEMA 3

- 2-Rohr-System
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- BMS
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermostentil außerhalb des Geräts (24 V)
- kein externes Signal



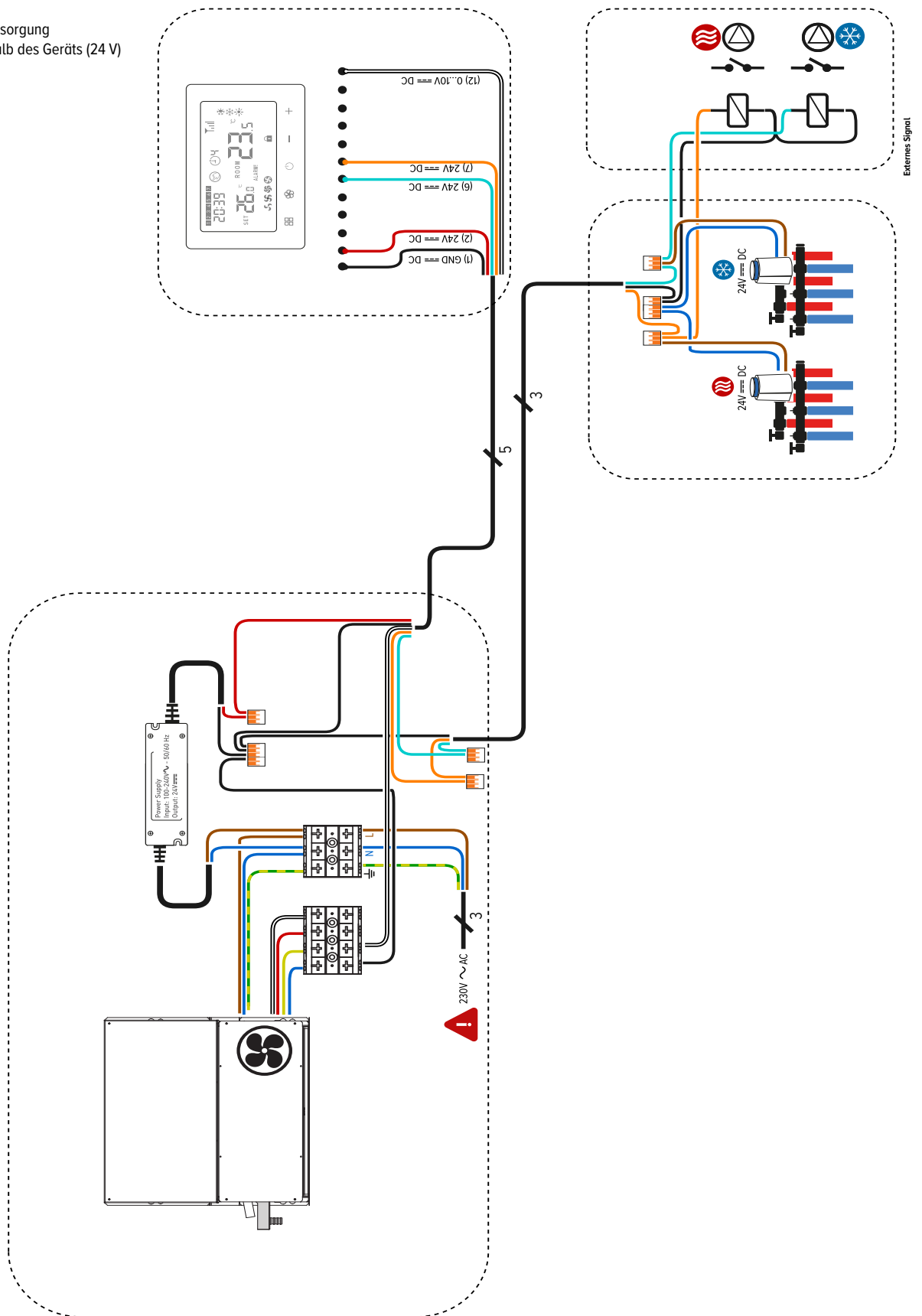
BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 1

- 4-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)
- keine Steuerung
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24V)
- kein externes Signal



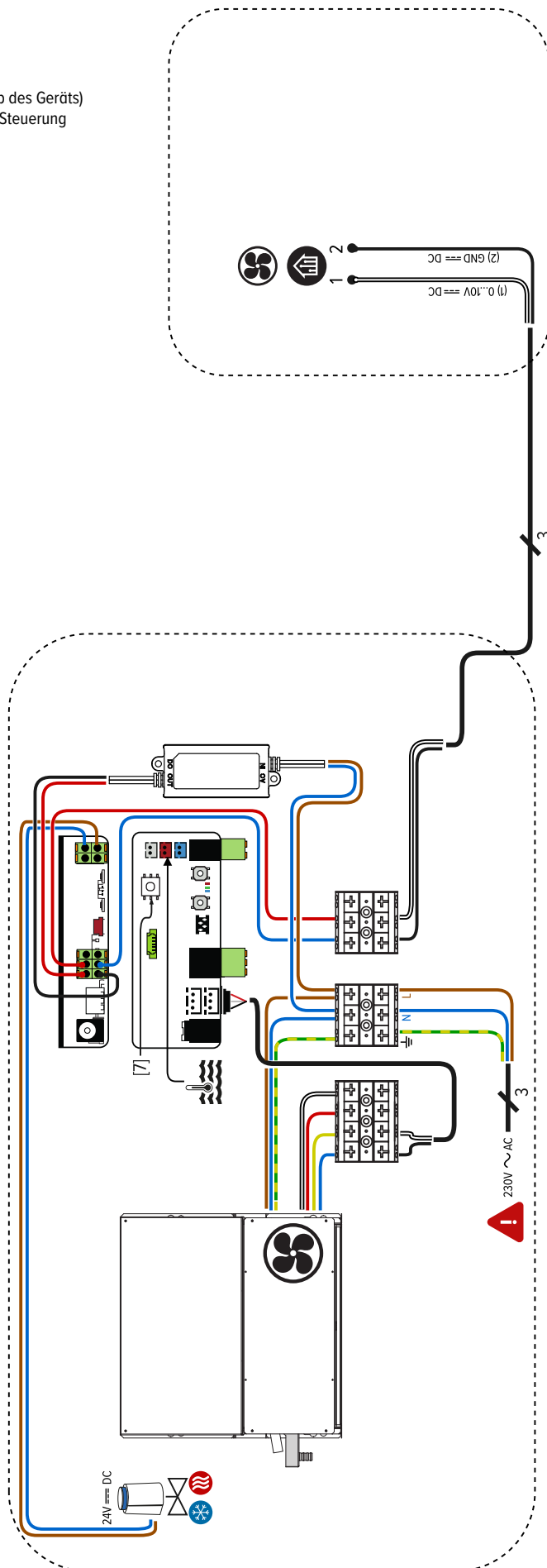
BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 2

- 4-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-200 W
- keine Steuerung
- Eingebaute Stromversorgung
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V)
- externes Signal



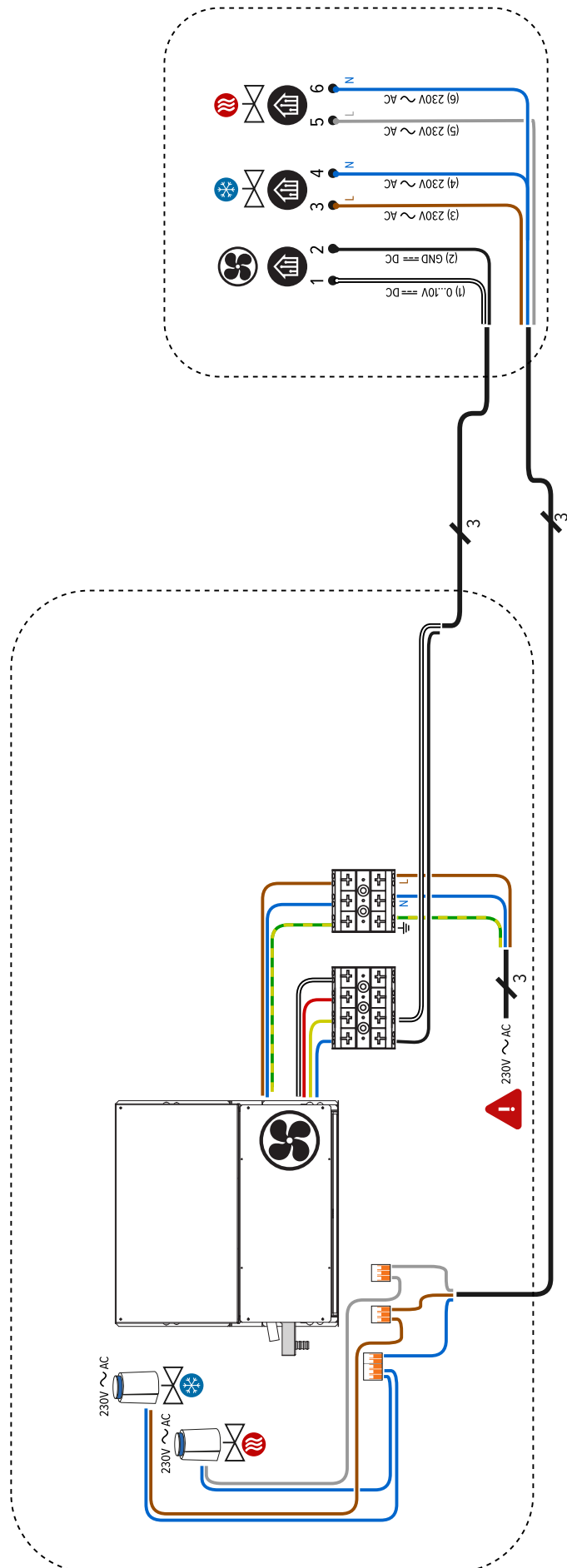
BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 3

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- Steuerung: Jaga BMS
- Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)
- Thermostoventil innerhalb des Geräts (24 V) - 0...10V-Steuerung
- kein externes Signal



BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 4

- 4-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- keine Steuerung
- Keine Stromversorgung
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V)
- kein externes Signal





JAGA DEUTSCHLAND GMBH

Adenauerstrasse 20, Geb. A2 - OG 1
D-52146 Würselen

T +49 (0)240 589 241 40

info@jaga.de
www.jaga.com/de

JAGA NV AUSTRIA

Altenhof 2
A-8385 Neuhaus am Klausenbach

T +43 65 0800 80 99

jaga-austria@aon.at
www.jaga.com/at

JAGA SCHWEIZ UND NORDITALIEN

T +49 (0)152 225 996 70

hmelchior@jaga.de
www.jaga.com/ch

JAGA NV - HAUPTZENTRALE IN BELGIEN

Showroom-Besichtigung nach Vereinbarung

Verbindingslaan 16
B-3590 Diepenbeek

T +32 (0) 11 29 41 11

info@jaga.be
www.jaga.com